

MAGYAR BANYÁSZLAP



Hungarian Miners' Journal

THE HUNGARIAN MINERS JOURNAL HAS MORE SUBSCRIBERS THAN ANY OTHER THREE HUNGARIAN WEEKLIES IN THE UNITED STATES

THE HUNGARIAN MINERS JOURNAL VISITS MORE THAN ELEVEN HUNDRED MINING CAMPS AND MORE THAN FOURTEEN THOUSAND HOMES

VOLUME XXXII. ÉVFOLYAM

DETROIT, MICH. — PITTSBURGH, PA.

1945 MÁJUS 24

NO. 21. SZÁM

A KEMÉNYSZÉN BANYÁSZOK SZERZŐDÉSE

Május 19-én, szombaton délután végre a keményszén bányatársaságok és a United Mine Workers of America megállapodásra jutottak és megkötötték az új szerződést.

Mint e lap olvasói tudják, a keményszén bányások szerződése április 30-án járt le. Ickes belügyminiszter a szénüzek országos intézője azt kérte a bányatársaságoktól is, meg a

bányászszervezettől is, hogy folytassák a munkát és biztosítsa, hogy az új szerződés visszamenőleges erejű lesz.

A bányatársaságok elfogadták az indítványt, de John L. Lewis nem járult hozzá. Így aztán a bányások május elsején kivonultak a munkából.

A kormány szövetségi kezelésbe vette a bányákat, a tiplikre kitűzték a csillagsávos zászlót, de ez semmit se

segített, a bányások nem mentek vissza munkába.

A bányások elfogadtak egy tervezetet, amit Perkins munkaügyi miniszter dolgozott ki, amit viszont a bányatársaságok nem voltak hajlandók magukévá tenni.

Megszakadtak a tárgyalások és teljes három hétig szünetelt az ország keményszén bányáiban a termelés.

Ickes belügyminiszter akkor újra tárgyalásra hívta fel a feleket és azok aztán az ő közbenjöttével folytak napokon keresztül.

A bányatársaságok csakis 1 dollár 25 centes napi jövedelem többletét akartak hozzájárulni, mely a nappali és éjjeli shifták fizetési közötti különbségekből, a nyári szabadság idejére járó pénzbeli, az utazási és lunch időre adott

fizetéstöbbletből tevődnek össze.

A szervezet legalább 1 dollár 50 centet követelt.

Ickes belügyminiszter tárgyalásai után aztán végre megkötötték az új szerződést, mely napi 1 dollár 37½ cent javadalom többletet jelent a bányásoknak. Az új szerződés teljes részleteit meg nem közölték. A munka megkezdésére felhívták a bányásokat.

MUNKASZÜNET A FOREMANOKÉRT

Észak West Virginia legtöbb bányájában szünetel a munka a foremanok miatt. — A unionjukat kívánják a bányatársaságokkal elismertetni. — A foremanok távolléte miatt nem lehet a bányákat üzemben tartani. — A foreman union vezetői szerint nem volt a lokaloknak felhatalmazásuk a munka beszüntetésére. — Pennsylvániában is hadjáratot kezdett a foremanok szervezete az elismerésért

A United Mine Workers of America 50-ik kerületébe tartozó foreman union új hadjáratot kezdett, hogy a bányatársaságokkal elismertesse a szervezetet, mint amely illetékes a foremanok ügyében tárgyalni a munkaadókkal.

A harcot Észak West Virginiában, Morgantown és vidékén kezdték meg. A régi recept szerint a foremanok lokal felszólítást intézett a bányatársaságokhoz, hogy ismerjék el, amit egyetlen bányatársaság se volt hajlandó megtenni.

A bányatársaságoknak változatlanul az az álláspontjuk, miszerint nekik nem az ellen van kifogásuk, hogy foremanjaik szervezkedjenek, csak abban nem hajlandók belelenni, hogy a bányásokkal egy unionhoz tartozzanak. Azt mondták a foremanok, ha a bányászszervezettől teljesen független unionba tömörülnek, azt elismerik és azaz tárgyalnak is.

A foremanok azonban ragaszkodnak ahhoz, hogy a United Mine Workers unionjához tartozzanak, amit meg lehet érteni, ha nem is lehet helyeselni. A foremanok azt látják, hogy az összes munkásvezérek közül John L. Lewis az, aki a tagjai számára az adott helyzetben a legtöbbet tudja elérni és így persze, hogy ragaszkodnak hozzá. Ugy velük, ha ő tárgyal ügyükben, nekik is a legtöbbet tudja majd elérni.

A foremanok, mert a bányatársaságok nem akarnak álláspontjukon változtatni, kivonultak egész sereg észak west virginiai bányából. Ez aztán maga után vonta a bányák lezárását, mert a foremanok nélkül a törvény értelmében nem lehet bányákat üzemben tartani.

John McAlpine, a foreman union elnöke szerint a foreman lokaloknak nem volt felhatalmazásuk a munka abbahagyását elhatározni. Megígérte azonban azt, mert szerinte a War Labor Boardnak a foremanok ügyében vizsgálata nagyon lassan halad és ügyüket semmivel se vitte előre.

Szerinte ma a legtöbb bányában az a helyzet, hogy foremanok kevesebbet keresnek, mint azok a bányások, akiknek munkáját nekik kell irányítani. A foreman union elnöke szerint a foremanok elképesztően rosszul vannak sok helyen fizetve és a foremanok szervezkedése arra irányul, hogy ez megszűnjön.

Észak West Virginiában Monongalia megyében kezdődött a foremanok munkából való kivonulása, aztán átterjedt az Marion megyébe is. A hét végén már 18 bányában nem termeltek szén.

Ma, amikor olyan nagy szükség van a hadiiparban szénre és amikor olyan sötétké telte a kilátások a lakások fűtése körül, roppant baj, hogy a bányatár-

saságok és foremanok nem képesek megértésre jutni.

Ha igaz, amit Mr. McAlpine hangoztat, miszerint a foremanok fizetése roppant alacsony, akkor a War Labor Boardnak sürgősen el kell intéznie a foremanok ügyét és lehetővé tenni, hogy fizetéseiket rendezhessék.

Visszont a foremanoknak is meg kell gondolniuk, hogy helyes-e a United Mine Workers kebeléhez tartozó unionért végig menő harcot indítani, amikor az ország közvéleményét haragítják magukra. A közvélemény igazat ad a bányatársaságoknak és megértik, ha azok ellenzik azt, miszerint a munkafelügyelő és a munkás ne tartozzanak egy és ugyanazon szervezethez.

Különbön úgy látszik a foreman union újra harcot kezd a szénmezőkön. A United Mine Workers of America második kerületét újra járják a szervezők és próbálják a foremanokat szervezni és az új lokalokat a bányatársaságokkal elismertetni. John McAlpine elnök és Robert J. Condra titkár-pénztárnok az elmúlt vasárnap a Nanty Clo, Pa.-ban a United Mine Workers of America halljában tartottak gyűlést és sürgették a foremanok szervezését.

Ugy látszik, a mai szorgos helyzetet akarják felhasználni arra, hogy a United Mine Workers of America foreman szervezetét kiépítsék. Kérdés a bányatársaságok engednek-e majd álláspontjukból.

KÉT ÉS FELMILLIÓ TONNA SZÉN

Ickes belügyminiszter, a szénüzek kormánybiztosa, újra kérelemmel járult a bányásokhoz, amikor a keményszén bányások szerződését aláírták és arra kérte őket, hogy hagyják abba a sztrájkokat, az indokolatlan munka beszüntetéseket — a nemzet érdekében.

Rámutatott, hogy április elseje óta, amikor a széniparban az új zavarok keletkeztek, legalább 2,500,000 tonna széntermelés maradt el a különféle munkabeszüntetések következtében.

Rámutatott, hogy a nemzetnek az elmaradt 2,500,000 tonna szénnek a hiányát hallatlanul meg fogja érezni és így azt kéri, hogy legalább ezután dolgozzanak szorgalmasan és ne hagyják abban csekély nézeteltérés esetén is a munkát.

SZTRÁJKOK

Az ország különféle bányáiból megint sokban nem termeltek a múlt héten szén. Nemcsak azokban a bányákban szünetelt a termelés, ahol hus hiány miatt hagyták abba a bányások a munkát, hanem másokban is.

California, Pa.-ban a Vesta No. 4 bányában több mint két hete nem dolgoznak. Itt voltaképpen a United Mine Workers of America ellen sztrájkolnak a bányások.

Ebből a bányából a United Mine Workers of America ötödik kerületének vezetői akarata ellenére nagyon gyakran ki-mennek a munkából a bányások. A kerületi vezetők vizsgálata után megállapították, hogy ennek oka — két biztonsági tag. Erre aztán felfüggesztették őket. Nem a unionból zárták ki őket, csak mint committee tagok nem működhetnek.

Az ötödik kerület e határozata után a bányások abbahagyták a munkát és azt hangoztatják, addig nem mennek vissza, míg vissza nem helyezik az általuk választott bizottsági tagokat.

A New York Central bányatársaság, Rossiter, Pa., a Redlands No. 9. bánya Heilwood, Pa., a Loyalhanna Coal Co. No. 6. bányája Cairnbrook, Pa., a Johnston Coal and Coke Co., Portage No. 2. 4 és 6. bányái és még egy csapat bánya munkásai azért hagyták abba a munkát, mert az új szerződés egyes pontjaival nem értenek egyet. Szerintük másként magyarázzák azokat a bányatársaságok, másrészt a bányások és ebből eredtek azok a surlódások, melyeknek munkabeszüntetés lesz a vége.

A union vezetők, akik közben a bányásoknak való hus-szerzéssel voltak elfoglalva, alvezéreiket küldték ki a bányákhoz, hogy próbálják a bányásokkal megértetni, miszerint a szervezet az elérhető legtöbbet biztosította az új szerződésben, annál többet nem lehetett kiverekedni és abban is biztosak lehetnek, hogy amit John L. Lewis kiharcolt, azt a bányások meg is fogják kapni.

Egyes helyekről az a hír jön, hogy a bányások meg sem akarják a kerületi küldötteket hallgatni és árulást hangoztatnak, ami nem helyénvaló, mert az idei tárgyalások után a bányásoknak halásznak illenék lenni az új szerződésért, ami valóban az elérhető legtöbbet biztosítja és nem árulást emlegetni.

HUST IGÉRTEK A BANYÁSZOKNAK

Hus hiánya miatt több bányában is szünetelt a munka a múlt héten. — A union a washingtoni illetékes hivatalt okolja, mert a bányavidékeken a hus ritka, mint a fehér holló. — A bányavidéki honatyák most az unionnal karöltve igyekeznek a bányásoknak hust szerezni. — Igéreteket már kaptak, de hus még mindig nincsen a bányatársaságok üzleteiben. — Hus nélkül nem tudnak dolgozni a bányások

Mult heti lapunkban még csak arról adtunk számot, hogy a West Virginia Coal and Coke, Earling, W. Va.-i bányájában a bányások abba hagyták a munkát, mert a társaság üzletében nem tudtak asszonyaik sem főzni való, sem a bucketba rakható hust szerezni. Sőt nemcsak ott tünt el a hus, de Logan üzleteiben is ritka lett az és így teljességgel lehetetlen volt nekik ilyeneket szerezni.

Azt is közöltük, hogy William Blizard, a 17-ik kerület alelnöke azonnal akcióbá lépett, hogy a helyzetet segítsen. Előbb Charlestonban az állam székegyén az Office of Price Administrationnal próbálta meg, hogy hust szerezzen, amikor azonban látta, hogy onnan nem sok segítséget kaphat, akkor tovább ment s Washingtonban igyekezett orvoslást keresni.

Mire azonban ideért, akkor már nemcsak Logan megyében szünetelt a munka hushiany miatt, hanem az állam más vidékein is és így már nemcsak ő szorgalmazta a hushianyban való sürgős enyhítést, hanem más kerületek tisztviselői is. A 29-ik kerületben sem sokkal jobb a helyzet, sem Morgantown vidékén és így végre megmozdultak onnan is a hushianyban való segítését.

Pennsylvania államban a második kerületből jelentették legelőször, hogy ott képtelen állapotok vannak hushallatás terén, a múlt héten a negyedik és ötödik kerület is csatlakoztak panaszaikkal.

Igy aztán a United Mine Workers of America washingtoni központja is erélyesen fellépett az ügyben. Magamellé vette a széntermelő államok törvényhozóit és így indították meg illetékes helyen a tárgyalásokat. Rámutattak, hogy valahol az elosztásban lehet a baj, ha előfordulhat az, hogy éppen a fontos szénállamokban a legnehezebb hushoz jutni.

Bailey west virginiai demokrata képviselő volt az első, aki a United Mine Workersnak rendelkezésre állt és az ő fellépése után az Office of Price Administration azonnal egy-egy vasuti kocsi hust küldött Loganba, Fairmontra és Morgantownba. Bailey congressman azonban nyomban megmondta az Office of Price Administrationnak, hogy ez nem segítség, csak egy csepp a tengerben és sokkal hat-

hatóbb segítségre van szükség. Pennsylvania hushianyán is 2 kocsi szállítmánnyal kívántak enyhíteni, azonban a United Mine Workers megbízottai megértették az Office of Price Administrationnal, hogy Cambria megye is, Fawette megye is roppant nagy területűek — e megyékből jelentettek Pennsylvania bányavidékeiről legveszedelmesebb hushiany — és így a két kocsi hus nem sokat jelent.

Az Office of Price Administration — melyre az ügy tartozik — hivatkozik arra, hogy az ország más vidékein is hushiany van, de sehol máshol e miatt nem sztrájkolnak a munkások. A bányások segítségére siető honatyák erre azt mondták a gáncsoskodóknak, hogy ezt csak azért mondják, mert nem ismerik a bányavidéket és így nem tudják, hogy a bányásoknak egészen más a helyzete, mint más ipari munkásoknak. Azok nem kapnak munkájuk helyén finom lunchot, mint a hadiipartelepek munkásai, se vendéglőbe nem mehetnek lunchot fogyasztani, nekik munkahelyeikre kell azt bucketjukban vinni és a főzésre szükséges hus után se mehetnek el husz üzletbe is, mert a bányatelepeken nincsen sok üzlet.

A union megbízottak is, a bányavidéki honatyák is, akik ebben az ügyben teljesen igazat adnak a bányásoknak, megmondták az Office of Price Administrationnak, hogy sürgős intézkedésre van szükség, ha azt nem akarják, hogy a hushiany miatti munkaszünet még több bányában munkaszünetet okozzon. Az országnak igen nagy szüksége van szénre és így minden akadályt el kell hárítani az

utból, ami akadályozhatja a termelést.

A bányások megbízottai a szemére hányták az Office of Price Administrationnak, hogy míg arról nem gondoskodtak, miszerint a bányásoknak hus álljon rendelkezésükre, addig a hadifoglyok hosszú ideig olyan elsőrangú husokat fogyasztathatnak, amilyenekről a bányásoknak már régen le kellett szokniuk, mert azok a fajták a bányatelepek üzleteiből már régen eltűntek.

Azt elismerték, hogy a hadsereg szükséglete még a bányásokénál is elsőrangúbb, de azt nehezményezik, hogy a hadifoglyoknak hosszú ideig a legjobb fajta husokat szállítottak.

Neely congressman, volt west virginiai kormányzó és Hedrick congressman eljárat egy nagy huscégnél, ahol ígéretet kaptak, hogy eddigi mennyiségénél 15 százalékkal fognak többet szállítani West Virginia szénvidékeire. Még ez se emelné valami nagyon a készletet, de valami javulást hozna — egyelőre azonban ez még csak ígéret. Campbell pennsylvániai congressman azt szorgalmazta, hogy Cambria megyébe legalább 25 százalékkal szállítsanak több hust, mint eddig, de ígéretnél többet ő se tudott kapni.

A union tisztviselők persze mindent elkövetnek, hogy a hus hiány miatt elkeseredett bányásokat csillapítsák és őket munkában tartásuk, de ez nagyon nehéz. A régen hushianyval küzdő bányásokat nagyon nehéz nyugtatni, ha egyszer nem látják, hogy a helyzet javulna.

Washingtonból gyorsan kell intézkedni, hogy a hushiany ne bénítsa meg még jobban a széntermelést.

Meghalt a Ludlow, Col. sztrájk vezér

E lap olvasói, akiknek legnagyobb része régen a bányáiparban keresi kenyerét, emlékeztek 1913-ban a hírhedt ludlowi vérfürdőre, ahol a bányaurak bencencei mészárolták a bányásokat.

Abban az időben John Lawson volt a United Mine Workers of America 15-ik kerületének elnöke és őt tették felelőssé a ludlowi véres eseményekért, amit nemes egyszerűséggel lázadásnak neveztek.

Az elfogult bíróság Trinidad, Coloradoban el is ítélte őt, míg

aztán 1917-ben a supreme court megszüntette ellene az eljárást.

A nyugati bányások nagyon sokat köszönhettek Lawsonnak, aki olyan időben bontotta ott ki a United Mine Workers of America zászlaját, amikor még nem járt az minden kockázat nélkül. Sokat kellett harcolnia a tőkések szolgálatában álló sherifekkel, azok helyetteseivel és más személyekkel, hogy a bányásokat szervezni tudják.

74 évet élt és a nyugati bányások őszinte barátjukat vesztették el benne.

MOST ERRŐL IR A TÖKÉS SAJTÓ...

A szénvidéki lapok — nyilván egy helyről kapott információ alapján — most sokat írnak arról, hogy milyen nagyszerűen kereshetnek azok a bányások, akik dolgozni akarnak és akik nem maradnak el soha se ok nélkül a munkából.

Különböző bányákból eredő kereseteket sorolnak fel, melyeket a bányások 1944-ben elértek.

Minden cikk, amit csak ebben az ügyben találtunk, felsorolja, hogy Marcus Sutherland Anjean, W. Va.-ban 6,379 dollár 89 centet keresett az elmúlt évben.

Elmondják, hogy Sutherland 30 éves, a múlt évben megokoltan még 27 napot is mulasztott és mégis több mint hatezer dollárt tudott keresni.

A sugalmazott cikkben azt is megemlíti, miszerint minden pay daykor egy 50 dolláros War

Bondot vesz és azonkívül minden egyes új kampány megindításakor külön 100 dollárosat — de persze ezen felül is nagyon szépen tudott megtakarítani mult évi keresetéből.

Utána Henry Wallace néger bányász keresetét ismertetik, aki Leslie, W. Va.-ban lakik és aki 5,900 dollárt keresett 1944-ben.

Róla elmondják, hogy amikor a mult évi keresetéről beszéltek vele azt mondta, hogy e kereset elérése érdekében nem is nagyon kellett magát megerőltetnie.

Isten látja lelünkét, senkit sem szeretünk meghazudolni, de Wallace bajtárs állítását nem nagyon tudjuk elhinni. Mi tudjuk, hogy 5,900 dollár keresetért jaj nagyon meg kell dolgozni a bányában, nem adják ott könnyen a dollárokat.

Érdekes hírek EURÓPÁBAN

A biblia a legjobban fogyó könyv

Dr. Daniel L. Marsh, a bostoni egyetem elnöke szerint az Egyesült Államokban ma is a biblia a legjobban vásárolt könyv. A múlt évben 33,000,000 példányt adtak el.

Az európai háboru ára

Az európai háboru veszteségi adatai április elsejéig elkészültek. Ezek szerint 732,270 harcost vesztettünk. Ebből 139,498 életét vesztette, 467,498 sebesült és 72,374 eltűnt. Az eltűntek közül — remélik — sokan hadifogságban lehetnek, de a németektől már nem érkezhettek meg erről az értesítések és azóta az illetők ki is szabadultak a fogságból.

A sebesültek nagyrésze is felépült és sokan közülük már újra szolgálatot is teljesítenek.

Legelőször vasalókat gyártanak

A Westinghouse Electric and Manufacturing Co. hivatalosan kiadott jelentése szerint, amikor újból megkezdhetik a polgárság részére a termelést, legelőször villanyvasalókat fognak gyártani, mert az ahhoz való hozzávalók és gépek is azonnal rendelkezésre állnak.

Okinawa ára

Hadvezetőségünk április 19-én közölt adatai szerint addig a napig Okinawa birtokba vétele 7,988 harcosunkba került. Ebből 1,482 halott, 4,750 sebesült, 1,756 eltűnt. Ebből a haditergészet vesztesége: 989 halott, 2,220 sebesült és 1,491 eltűnt. A hadsereg vesztesége: 478 halott, 2,457 sebesült és 260 eltűnt.

A cukorellátásban nem lesz javulás

Earl Wilson a Commodity Credit Corporation nevű szövetségi szervezet cukor-osztályának vezetője a törvényhozás megfelelő bizottsága előtt kijelentette, hogy a lakosság nemcsak 1945-ben remélhet több cukrot annál, mint amennyit most adnak, de még 1946-ra is kevés kilátás van arra, hogy a helyzet javuljon.



Akik első asszonyai voltak az országnak.

A háboru költségei

Az utolsó közlés szerint a második világháborúban az Egyesült Államoknak eddig kettőszázhetvenötezermillió dollár kiadása volt.

Az Egyesült Államok kiadásai 1789-től 1940-ig, 151 év alatt csak Egyszázhetvenháromezermillió dollárra rugtak. A kettőszázhetvenötezermillió dollár háborús kiadásra felelül 1940 júliustól külön harmincezermillió dollárt költött kormányunk.

Szövetségi kiadásaink tehát kevesebb mint öt esztendő alatt háromszázötezer millió dollárra rugtak.

A 3-ik hadsereg legnagyobb a világon

A fegyverszünet alkalmával nyilvánosságra hozták, hogy a Patton generális vezetése alatt álló harmadik hadsereg a világ legnagyobb hadserege. Több mint háromszázezer ember tartozik ahhoz.

Négy hadtestből: a harmadik, ötödik, tizenkettedik és huszadik tartozik ahhoz. A négy hadtestet tizenkét gyalogos és hat motoros hadosztályból álló harci egységek alkotják, megfelelő kiszolgáló csapatokkal. Az első, második, negyedik, ötödik, huszonharmadik, hatvanötödik, hetvenedik, hetvenegyedik, nyolcvanadik, kilencvenedik, kilencvenhetedik és kilencvenkilencedik gyalogos, negyedik, kilencedik, tizenegyedik, tizenharmadik, tizennegyedik és tizenhatodik motoros hadosztályok Patton generális seregének harcosai.

Toledo cirkáló vízrebocsátása

Egy 13,000 tonnás cirkáló hajót bocsátottak vízre Camden, N. J.-ban, melyet Toledo, Ohio városról neveztek el. A hajó keresztanyja: Mrs. Edward J. Moan, akinek négy fia áll a haza szolgálatában, az ötödik egy fontos hadiipari telepen vegyészmérnök.



‘DÁVIDKÁNE’ GÁRDONYI GÉZA

regénye a török
hódoltság
korából

(Folytatás)

— Mutasd meg neki a szereidet.

A terem tulsó felén volt egy szék, egy asztal, egy vaskos létra és mindenféle szerek. A hóhér egy arasznyi hosszú vasszert vett először a kezébe.

— Ez, — mondotta unatkozó hangon, — a hüvelykszorító. Aki nem vall, ebbe illesztjük a hüvelykujját, ide a szögek közé és addig szorítjuk, míg csak a csontja nem ropog.

Azután egy csomó vékony kötelet vett föl. A kötél egy fadarab köré volt csavarva. — Ez itt a karszorító. A két kezetre hurkoljuk, fel egészen a könyökig és ezzel a fával addig szorítjuk, míg csak a karod fel nem szakadozik.

Azután az oldalt támasztott létrára mutatott:

— Ha tovább tagadsz, erre a létrára feszítünk ki. A kezed fenn, kötve marad. A lábadra is kötél kerül. Ezt az alsó kötelet erre a hengerre tekerjük.

Két csomóban öt-öt szál sárga viaszgyertya hevert a létra lábánál. A hóhér azt is felmutatta:

— Ha a kifeszítésre se vallasz, ezt a két csomó gyertyát meggyújtjuk és a két mezeten oldalról megégetjük vele, míg csak nem’ vallasz.

Végül két pár szögekkel bélelt homoru vaslemez vett elő.

— Ez, — ugymond, — a spanyol csizma. Amint láthatod, szorító srófok vannak rajta, s belől a szögek véresek.

A legény homlokán verejték gyöngyözött.

Visszaállították a hadnagy elé.

— Hát láttad, — szólt a hadnagy, — hogy itt vallani kell. Beszélj!

— Nem mondhatok mást, mint amit mondottam.

Egy percnyi csend következett. A hadnagy azután intett az öröknek, hogy a legényt vezessék el.

— A kínzó vallatás elkerülhetetlen, — mondotta a hadnagy.

Az asszonyt vezették újból elő. A hóhér neki is megmutatta a kínzószereket.

— Az asszony mingyárt vall, — vélekedett a hadnagy. — Kár is az a sok teke-tória.

S hogy az asszony visszatért a hóhértól, durván rárivalt:

— No, mi les?

Az asszony térdre borult.

— Ártatlan vagyok! — kiáltotta a kezét összetéve. — Ne kinózzanak!

— Magad vagy az oka, ha csiga alá kerülés. Vetköztsszék le!

Le húzták a piros csizmát. Levették a kék tarka kacabajkát, meg a kendőt a fejéről. Csak az ing maradt rajta, meg az alsó szoknya.

— Dávidka Ferenc! — kiáltotta az asszony. — Ha Istent ösmer kend, mért ki-noztat kend engem? Miért kell nekem szenvednem?

Dávidka elfordult.

A cigányok széket tettek az asszony mögé. Leültették. A hóhér fölnyitotta a hüvelyszorító vasát.

A nótárius kiment a teremből.

— Vallasz? — kérdezte a hadnagy.

— Nincs mit vallanom. Irgalmazzanak.

— Tedd a kezére!

A bíró is fölkel, meg a két esküdt is. Ott hagyták a hadnagyot.

Mikor a hóhér az első csavarintást tette a szorítón, az asszony az ég felé fordította a szemét.

— Istenem, Istenem, ne engedd, hogy gyötörjenek!

— Vallasz?

— Ártatlan vagyok!

A második szorításra sikoltott az asszony és ólomszínűvé vált az arca. Látszott rajta, hogy elveszti az eszméletét.

— De a hadnagy nem tégedet...

— Vallasz-e már?

Az asszony bólintott.

A hadnagy intésére a hóhér föltagította a kínzóvasat.

— Bűnös vagy? — kérdezte tovább a hadnagy.

— Bűnös vagyok, — rebegte az asszony. — Házasságrontó?

— Az.

— Mióta?

— Nem tudom.

— Régen?

— Istenem, Istenem, mit feleljek?

— Hóhér!

A hóhér kegyetlen lassúsággal vette elő és igazította föl a srófszorítót.

Az asszony kiáltva felelt:

— Esztendeje!

Akkor Dávidka is kiment. A hadnagy maga maradt az asztalnál, az őrökkel.

— Még a házasság előtt?

— Azelőtt.

— Mikor szoktatok találkozni?

— Mikor? Nem is tudom mikor.

— Talán mindennap is?

— Mindennap is, — hagyta rá az asszony.

— Azért jött-e a legény Kőrösre, hogy veled legyen?

— Azért jött.

(Folytatjuk)

Mi az újság AMERIKÁBAN

Tűz a náci követségen

Liszbomból jelentik: Az itteni náci követségen nagy tűz pusztított. Minden valószínűség mellett szól, hogy azt maguk a követségi személyek okozták. Nyilvánvaló, így akartak sok mindent eltüntetni.

Német menekültek Dániában

Stockholmból jelentik: Dániában nemcsak a városok, de a falvak is tele vannak német menekültekkel. Mindenféle járműveken érkeznek. Azonfelül a dániai kórházak is német sebesültekkel vannak tele, akiket ideszállítottak. A dánok tehetetlenek a náciak beözönlése ellen.

A halottaknak se hagytak nyugalom

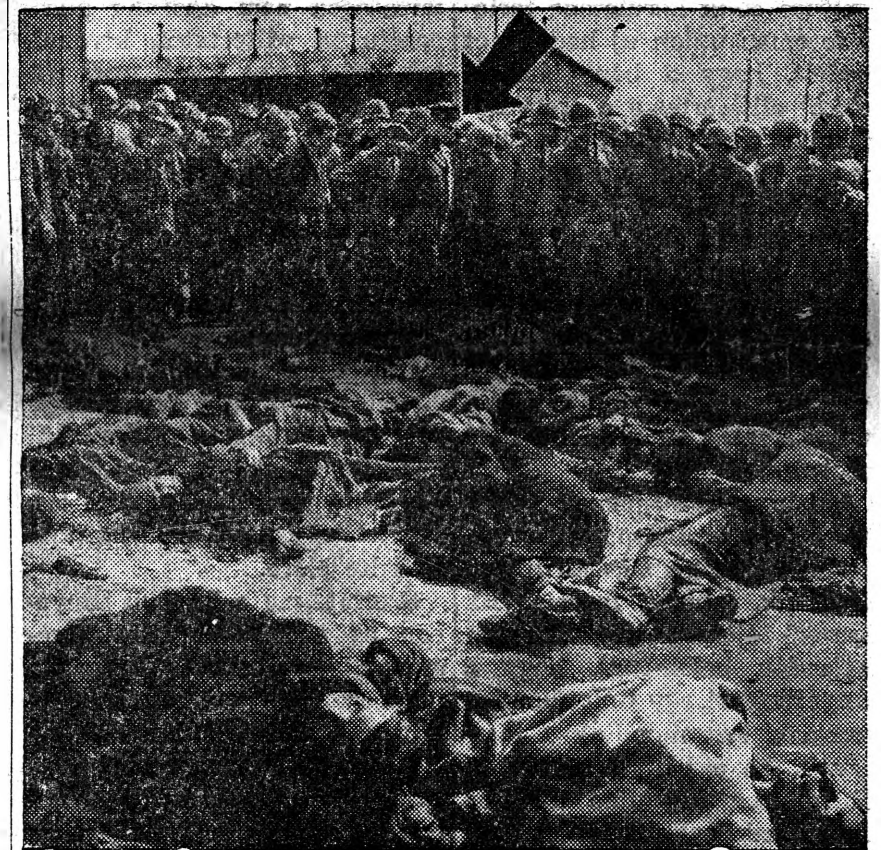
A náciak még a halottaknak se hagytak békét. Híres költőiknek; Goethenek és Schillernek a hamvai Weimarban a szász hercegek kápolnájának kriptájában nyugodtak. A náciak, amikor az amerikai csapatok közeledtek, elvitték a koporsókat a kriptából. Mikor az amerikai csapatok elfoglalták a várost, a krypta üres volt.

Emil Ludwig, a híres író, aki Goetheről is írt könyvet, a szövetségi főhadiszállásnak Prísbán jelentette, miszerint Jena-ban egy hatalmas raktárban más oda zsufolt holmik között megtalálta Goethe koporsóját.

Angliában ruhahiány van

Anglia népe immár hatodik éve nem vásárolhat szabadon ruhaneműt. Amit meg jegyre adnak, az nem elég. Angliában ma kevés jól öltözött férfit, vagy nőt lehet látni.

Hogy valamennyire segítsenek magukon, most az angol asszonyok üres lisztes zsákokat vásárolnak, azokat megfelelően kimossák és férfi ruhákat varratnak és így nyáron át nem kell használni a jegyre kapott ruhát. Egy zsák ára 50—60 cent.



Eisenhower generális a náci gyilkosok áldozatait nézi

Jól dolgoztak az antwerpeni tűzerek

Most hozták nyilvánosságra, hogy Antwerpenben milyen jól dolgoztak azok a szövetséges tűzerek, akiknek az volt a feladatuk, hogy akadályozzák meg a V-bombák pusztítását.

Antwerpen kikötőjére a szövetségeseknek igen nagy szükségük volt és a náciak mindent elkövettek, hogy annak használatba vételét megakadályozzák. Múlt év októbertől ez év márciusig a legveszettebbül zudították a V-1 bombákat. Most illetékes helyről közlik, hogy az ottani 22,000 amerikai, angol és lengyel tűzerek olyan nagyszerűen dolgoztak, hogy 2,183 V-1 bombából 2,000-t megsemmisítettek, mielőtt azok kárt tehetek volna.

Emlék az elpusztult gyermekeknek

Angliában a náci bombázás alatt 7,738 gyermek pusztult el. Ezeknek emlékére Londonban a St. Thomas kórházban külön gyermekosztályt létesítenek.

A szlovákoknak adták a kormányzást

Az Office of War Information jelenti: Malinovskij orosz marsall, Pozsony felszabadítója értesítette a Kassán levő csehszlovák kormányt, hogy Pozsonyban a kormányzatot a Szlovák Nemzeti Tanácsnak adta át.

A Nemzeti Tanács nevében viszont Tvarozek kijelentette, hogy a szlovákok együtt működést akarnak a csehekkel, de csak úgy, mint két testvér. A csehek igazgassák Cseh és Morvaországot, míg a szlovákok maguk kívánják igazgatni Szlovákiát.

Gyászmise Hillerért

Liszbomból jelentik: Az itteni német római katolikus templomban Msgr. Wurzel gyászmisét tartott Hitlerért. Az itteni német kolónia olyan nagy számmal jelent meg, hogy nem fértek a templomba és a kívül rekedtek az utcán, a templom körül helyezkedtek el és ott imádkoztak a Führer lelki-üdvéért.



Hitler azt mondta: "Soha" — és mégis megadták magukat

... Miért nem ölünk meg minden németet? ...

Nem e sorok írója, de Ifj. Bene Elek kérdezi ezt a szülei- nek írt levelében, amit majd alant közlök.

Mielőtt ezt tenném, bemutatam Ifj. Bene Eleket, amennyire tudom.

Szülei messze Nyugaton Utah államban élnek, ott bányászodott az édesapja. Most Price nevű városban laknak.

Ifj. Bene Elek ott született, ott nőtt fel, sok magyarral nem igen hozta őt össze a sorsa. A telepen, ahol fiatal életének javát töltötte, mindössze három magyar család élt.

Magyarul azonban jól beszélt mert megtanították arra szülei. Az otthonukban mindig magyarul beszéltek a szülők gyermekeikkel.

Mikor highschoolba járt, a tanítója egyszer előadást tartott az európai népekről, de olyan formában, mintha az európai emberek felig meddig vadak lennének. A hunkykról nem sok jót mondott.

Az egyik gyerek, amikor a tanító befejezte az előadást, megjegyezte, hogy ő nagyon szeretne egy hunkyt látni.

Es erre Ifj. Bene Elek, aki vörvörös hallgatta a tanítója előadását felállt a helyéről és csak ennyit mondott:

— Here I am.

Volt benne bátorság és önértet is ahhoz, hogy abban a tőmegben, ahol egyedül volt abból a fajtából, melyről a tanítója nem sok jót mondott: kiálljon és megmondja, hogy ő hunky.

Kellett, hogy ez a gyerek érezze, hogy nem igaz, amit a tanítója mondott és ennek legjobb cáfolata lehet, ha feláll és az osztálytársai látták, hogy úgy néznek ki azok, akikről a tanítója rémmesét mondott, mint ő.

Ítélnék aztán, hogy olyan-e ő mint amilyennek a tanítója festette a hunkyt.

A fiu amikor felnőtt és befejezte a highschoolt egyetemre került. Ott már nem volt alkalma magyarul beszélni. Csak a családjától távol volt, már csak vakációkra került haza.

Ujságíróknak készült. Komoly, szorgalmas fiu volt, az egyetemen is megállta helyét.

1939-ben a Magyar Bányászlap 25 éves jubileumi számot adott ki, abba írt Ifj. Bene Elek Angolul, mert hiszen azon a nyelven tud csak megfelelően írni.

“Who Am I?” volt a cikkének a címe, amiben önmagát vizsgálta, hogy tulajdonképpen ki is ő.

Megállapította, hogy feltétlenül amerikai, mert hiszen itt született, itt iskolázott és itt fogja leélni az életét. De magyar, mert először magyarul beszélt, mert szereti azt a nyelvet és ha a kifejezéseket felejt is, mert ritkán van alkalma magyarul beszélni, ő hiszi, azt a nyelvet soha se fogja elfelejteni, mert ezt nem akarja. És a végén megállapította azt is, hogy biztos, hogy magyar mert ha magyarokról olvas, ha magyar zenét hall, valami megmagyarázhatatlan, leirhatatlan érzést vált az ki belőle és mikor magyar sikerről hall, amikor a magyar zenét dicsérik: benne mindig él a gondolat, ő is magyar.

Megrázóan szépnek találtam a fiu önvallomását, amit akkor — Budapesten olvastam.

Ott élttem abban az időben és szinte magam előtt láttam Ifj. Bene Eleket, akit én az életben soha nem láttam. Azóta is meg van nálam az írása és sokszor elolvastam már azt.

Mikor Budapesten olvas-

tam: nyomban elhatároztam, lehetővé teszem ennek a fiúnak, hogy — eljöhessen Magyarországra és megismerkedjék azzal a néppel, melyből származik, melyhez valóban vallotta magát gyönyörű írásban, de amelynek tagjai közül ő még nem találkozott két tucattal sem.

A megfelelő lépéseket is meg tettem akkor hajójegy szerzés ügyében és ahhoz is, hogy megfelelő ösztöndíjat szerezzen neki a magyarországi uthoz. (Biztos vagyok benne, bizonyos körök megfogják állapítani, hogy valami náci vagy fascista propaganda szolgáltatásban akartam ezt cselekedni, de én felőlem állapítsanak meg ezek a körök, amit csak akarnak.)

A közbejött háboru azonban ketté vágta a gondolatot, hogy Ifj. Bene Elek megismerkedhessék azzal a néppel, a melyből származik.

Ő soha nem is tudott arról, hogy én egy magyarországi ösztöndíjat akartam számára szerezni.

Most Németországban találok magyarakkal. Közélebről a legmagyarabb városból, Debrecenből elhurcolt magyar zsidó leányokkal.

Fájdalmasan szomorú, hogy Ifj. Bene Eleknek hosszú idő után olyanokkal volt alkalma először magyarul beszélni, akiket a náci kegyetlensége Németországba hurcolt és végig szenvedték mindazt, amit a náci lelketlenség kitalált.

Es a lányokkal való beszélgetés váltotta ki Ifj. Bene Elekből azt, amit a cikkem fölő írtam:

“... Miért nem ölünk meg minden németet?”

Ifj. Bene Eleket a Magyar Bányászlap 1939 április 6-iki számában megjelent “Who Am I?” című cikke után úgy ítélem, mélyen gondolkozó ember.

Mi mehetett végbe ennek az Amerikában szépre, jóra. emberségre nevelt fiatal embernek a lelkében, míg eljutott addig, hogy szüleinek írt levelében leírta:

“... Miért nem ölünk meg minden németet?”

Milyen borzalmakat láthatott Németországban, milyen rettenetes kegyetlenségekről beszélhetett neki a két debreceni leány, míg ő eljutott addig, hogy azt kérdi: “Miért nem ölünk meg minden németet?”

Igy szól a szüleihez intézett levél magyar fordításban:

Kedves Édesanyám és Apám:

ma olyan estém van, amikor nem vagyok elfoglaltva és így levelet írok. Minden jól megy velem, semmi bajom.

Az utolsó két napban újra alkalmam volt magyarul beszélni. Két magyar lányt hoztak be pár nap előtt kórházunkba és én beszélgettem velük. Ezeket a lányokat sok másokkal együtt a németek hurcolták ide rabmunkára és dolgoztatták, míg az amerikaiak fel nem szabadították őket. Mindkettő zsidó és rémségeket mondtak, ahogyan a németek bántak velük. Egy évvel ezelőtt hurcolták el őket otthonaikból Debrecenből és azóta német munió gyárban kellett nekik dolgozniuk. Az utolsó évben életük borzalmas volt. Az egész családjukat elhurcolták, de azokat Németország más vidékeire vitték és azóta semmit se tudnak róluk.

Olyan dolgokat mondtak el a náci magyarországi cselekedetéről, hogy az ember csodálkozik: MIÉRT NEM ÖLÜNK MEG MINDEN NÉMETET. Soha nem fogjuk megtudni, hogy a népet ott mennyire kínozták. A mi gondolkodásunkkal egyenesen nem tudjuk megérteni, hogy civilizált nép hogyan tudott olyan kegyetlenségeket elkövetni. Azt mondják, a borzalmakat nem csak zsidókkal követelt el, de mindenkiel. Min-

denkit a németek szolgálatába állítottak és dolgoztattak.

Mindkét lány sebesülten került kórházunkba, amikor felszabadítottuk őket. Azt mondták, soha életükben nem voltak olyan boldogok, mint amikor szabadá tettük őket. És én elhiszem nekik azok után, amiket saját szemimmel láttam és füleimmel hallottam, mióta itt vagyok. Mindkét lány fiatal, az egyik 21, a másik 22 éves. Semmi mást nem akarnak, csak hazakerülni és megtudni, mi lett családjuk tagjaival. Mindent megérték, amit mondanak nekem, de gondolkoznom kell, mielőtt válaszolni tudok nekik. Nagyon jó hallani magyar nyelven olyan szépen beszélni, mint a lányok beszélnek és nekem is jó beszélni ezen a nyelven.

Szeretnék többet írni arról, amit a lányok beszéltek, de most nem lehet, majd ha hazajövök sokat beszéllek róluk. Több százezer olyan ember van itt Európában, akik most, hogy szabadok, nem tudják hová menjenek...

Hiszem mindketten jól vannak. Mosolyogjanak, mert hiszen már nem sokára találkozhatunk újra. Szerető fiuk ELEG.

Eddig tart Ifj. Bene Elek, Price Utahból elindult magyar származású amerikai fiu levele.

En mondom, nem láttam soha életemben ezt a fiut. De tisztá lelkű, egyenes gondolkozású, emberséges hajlamu, gyerekek tartom és ha ő azt írja: csodálja, hogy miért nem ölnek meg minden németet, akkor olyan borzalmas dolgokkal találhatta magát szemben, amilyeneket mi még csak el se tudunk képzelni.

Még csak azt jegyzem meg, hogy Id. Bene Elek és neje Price, Utahban meg egy fiut várnak haza Európából. János fiukat, aki szintén ott harcol.

Ez a fiu odaát küzdött fel magát legénységi állományból tiszté. Az Engineers csapatban szolgált, melyről tudjuk, hogy nem a legkönnyebb feladatokat szokta végezni. Itt van előttem szüleinek írt



Kéz nélkül hajtja az autót

V-levele, melyben bejelentette tiszté való előléptetését.

Beneék nagyszerű nevelést adhattak gyermekeiknek, mert a fiu első dolgául azt írta, hogy ne féljenek, őt a tisztí ruha se kaptatja el, az a gyerek marad ő abban is, aki eddig volt.

Azt is tudhatja, hogy áthelyezték máshová és mikor bajtársaitól, most már alantosaitól bucsuzott, azok sirva köszöntek el tőle.

Es sajnálatának ad kifejezést, hogy édesanyja és édesapja nem lehettek jelen, mikor generálisa tisztí pántot a vállára tűzte, mert azt mondta: olyan jól megállta eddigi szolgálata alatt a helyét, hogy a legjobb tiszték közé számítja.

Beneék otthonában két fiut várnak haza... Adja Isten hogy éppen és egészségesen térjenek majd vissza... Sokat tudnak majd beszélni emlépeikről.

PÁRTOLJA
HÍRDETŐINKET

KIIRTOTTÁK-E MÁR A FASCIZMUST EURÓPÁBÓL?

A náci Németország megsemmisülése alkalmával és azóta is sokat olvashatjuk az amerikai lapokban és hallhatjuk a rádió kommentátoroktól is, hogy a fascizmus ki van irtva, meg van semmisítve Európában.

Mindig csodálkozom azon, a mikor ilyen mondatokat olvasok vagy hallok, mert ez egyszerűen nem igaz.

A fascizmus — még nincsen teljesen kiirtva Európából.

Nemcsak némely nép szívéből nincsen az kiirtva, de egy állam kormányzata ma is fascista ott.

Valahogy mintha elfelejtkezne nekünk itt arról, hogy Franco Spanyolországban telivér fascista.

Mintha megfeledkezne arról, hogy Francot voltaképpen Mussolini és Hitler segítette nyeregbe. Valahogy mintha teljesen feledésbe ment volna már az 1936—39-es spanyol polgárháború mely hát nem volt más, mint az új világ-háború náci-fascista főpróbája.

Az egész világ tudta — csak némely hatalmak homokba dugták a fejüket és nem akarták “hivatalosan” tudomásul venni, hogy náci és fascista hadosztályok harcoltak Franco hadseregében az ugynevezett loyalista hadsereg ellen, melynek szerencsétlensége kétség-telenül az volt, hogy abba meg a kommunisták mentek segíteni, ha nem is nagy számmal. De elegen ahhoz, hogy Franco elhitesse a kapitalista világgal, hogy az ő segítése annyit jelent, mint a bolsevista ellenes harc erősítését.

Hitler és Mussolini csapatokat, felszerést küldtek Francónak, nem is titokban, míg az ugynevezett demokratikus világ — Angliával az élen — mosta kezét és hagyta a spanyol loyalistákat elvérezni. Hiszen tudjuk 1939 — előtt az angol kapitalista világnak nem volt tulzottan ellenszenves sem a náciizmus, sem a fascizmus.

Hitler legügyesebb vezérkari

tisztjeit is Franco rendelkezésére bocsátotta “megfigyelőknek” hívták őket, voltaképpen azonban azok irányították a Franco hadseregének mozgulatait.

Akik amellet, hogy “megfigyeltek” — egyben tapasztalataikat felhasználták annak a náci hadseregnek, a világ legnagyobb katonai gépezetének kiképzéséhez, mellyel aztán 1939-ben elindultak a világ legázolásának kísérletére...

Istenem, ha most arra gondol az ember, mi minden másként történt volna, ha Anglia és a többi demokratikus hatalmak nem dugják homokba a fejüket, ha az angol és francia tőkések nem szerették volna sokkal jobban vagyonukat, — melyet kommunizmus veszedelemtől féltettek, — mint a világ békéjét; nem engedték volna Hitlernek és Mussolininek a főpróbát végig játszani, még jobban megerősíteni Hitler hitében, hogy a demokratikus világ elpuhult, elrenyhült, fái harcra képtelenek és neki csak meg kell indítani a világhatalomért hadjáratát és legyőzi az egész világot, aligha zudult volna a világhatalmasztrófa az emberiségre.

Hitler megindulása óta Franco mindig szövetségese volt, állandóan segítette amivel

csak tudta. Hiszen csak nemrég kellett Francoval szemben nagyon is erélyesen fellépni, amikor bizonyosságot találtak arra, hogy az Egyesült Államokban szerzett portékát átszállítják a nácioknak.

Es mintha mindezt elfelejtették volna.

Anglia — mintha újra hozzá fogna a régi játékhöz és megint nem akarna tudni arról, hogy Európában még nem minden országban pusztították el a fascista uralmat, mert Franco, Hitlernek az utolsó percig segítője és támogatója még uralmon van.

Ha az egyik nemzetet megszabadítottuk a fascista uralomtól, akkor ne hagyjuk azt egy másiknak a nyakán.

Es kormányunk, minden nemzetnek, mely megszabadult a fascista és náci átoktól igyekezzék lehetővé tenni, hogy VALÓBAN szabadon élhessen és VALÓBAN önmaga által válassza azt a kormányformát, mely szerint élni akar!

Es vigyázzunk arra, hogy az ígéretek, amik Európa népe felé a szabadságról, független ségről, demokratikus életformáról elhangzottak, valóban meg is valósuljanak.

Ne kerüljön arra sor, hogy az egyik diktatura kiirtása után egy másik diktatura ural ma alá kerüljenek.



Kis filippino gyerek, akit felszabadítottak hős katonáink

**YOU'LL
BE TRAVELING
THE TOKYO
ROAD TOO.**

**... when you welcome the
Victory Volunteer**

**VÁSÁROLJON
WAR BONDOT!**

MAGYAR Bányászlap

(HUNGARIAN MINERS' JOURNAL)

Published by Andrew Fay Fisher

PUBLISHED EVERY THURSDAY

Office of Publication:

8502 West Jefferson Ave. - Detroit, 17, Michigan

Az egyedüli magyar bányászlap az Egyesült Államokban
The only Hungarian Miners' Journal in the United StatesSubscription Rates: In the United States \$4.00
Előfizetés ár: Az Egyesült Államokban \$4.00
Egyes szám ára 6c Single Copy 6c

ANDREW FAY FISHER, Editor

A Magyar Bányászlapot bányászok írják bányászokról bányászoknak
The Hungarian Miner's Journal is Written for Miners of Miners
by MinersEntered as Second Class Matter at the Post Office at Detroit, Mich
Under the Act of March 3, 1879.

Editor's Office:

239 Fourth Avenue Pittsburgh, 22, Pa.

All articles and changes of addresses should be sent to the
Hungarian Miner's Journal, 239 Fourth Ave. Pittsburgh, 22, Pa.
Minden a lapot érdeklő közlemény, címváltozás erre a címre
küldendő: Magyar Bányászlap, — 239 Fourth Avenue, Pitts-
burgh, 22, Pa. — Telefon: ATlantic 8143

TESTVÉR,

aki e lapot olvassa, arra kérem ha elolvasta ezt a pár sort, fordítson e lap nyolcadik oldalára és olvassa ott el az Amerikai Magyar Segély Akció hivatalos közleményeit.

Ezek közül is főleg azt, amit Erik Bjoerkman, a svéd gyermekmentő alap elnöke kábelezett április 30-án. Azt a borzalmas hírt, hogy az éhes gyerekek a vakolatot eszik a falakról és anyák durva ronggyal bélelt újságpapírosba csomagolják kis gyermekeiket...

A hír többi részét le se írom. Tudom, amikor az olvasó idáig ért, éppen úgy kábult a feje, könnyes a szeme a fájdalomtól, mint az enyém. amikor e sorokat papírra vetem.

Testvér: akiben magyar szív dobog, úgy érzem megérti milyen rettenetes sorba kerültek véreink, akik átéltek a náciizmus borzalmait Magyarországon. Akiiket a náci bestiák mindenükből kifosztottak, mielőtt elhagyták azt a boldogtalan országot. Ahol most érzéstelenítés nélkül közönséges fafüresszel kell operálni, mert az orvosi műszereket éppen úgy elvitték, mint a gyógyszereket.

Testvér: nekünk, akik itt élünk hál Istennek semmiben sincsen hiányunk. Mindent meg tudunk venni, amire szükségünk van. A mindennapi előteremtése mellett még marad is valamink.

Tudom, hogy e lap olvasói közül senkit sem vet fel a pénz. Egyetlen egy se töképenzes köztünk, valamennyien nagyon nehezen dolgozó munkásemberek. De ma a két kézi munka jövedelméből is marad egy kicsi mindenkinek.

Azt kérem, hogy ebből a "maradványból" adjon e lap minden olvasója szíve diktálása szerint valamit SÜRGŐSEN a hazai borzalmas nyomor enyhítésére. Nem mondom én, hogy sokat. Annyit, amennyit adhat és amennyit jó szívvél ad. De azt kérem, adja azt SÜRGŐSEN, mert gyorsan kell cselekedni a hazai nyomorúság, szenvedés és enyhítése érdekében.

Testvér, tudom éppen úgy van, mint e sorok szerény írója, hogy amikor leül az asztal mellé a tisztességes étel elfogyasztásához, mindig az van eszében: vajjon akiket otthon hagyott, a vérei, nem-e koplálnak. Mikor este lefekszik a tiszta ágyba, az jut eszébe: van-e hol lehajtani fejüket otthoni szeretettjének. Nem megy le egy falat a torkon, hogy ne gondolnánk a hazai nyomorra.

Kormányunk megadta a módot, hogy enyhíthessen óhazai nyomorúságon az amerikai magyarság. Az ő felügyelete alatt folyik itt a gyűjtés. Szövetségi hivatal őrzi ellen, hogy a pénzzel az történjen, amire adták és semmi néven nevezendő visszaélésre ott nincsen mód. Arról is gondoskodik a mi amerikai kormányunk, hogy Magyarországon az elosztásnál is becsületesen járjanak el, az kapjon segítséget, aki arra szorult.

Ennél az akciónál — mely ismétlem washingtoni szövetségi ellenőrzés alatt áll — el kell némulni minden gyanuan, minden rosszakaratnak. Igaz, rendesen azok szokták a gyanu magvait elhinteni, akik soha még egy centet semmire nem adtak, de mindig és mindenben gáncsokodnak.

Testvérem: amikor készen van az újságolvasással, arra kérem: vegyen egy borítékot, ténát és tollat és címezze azt meg erre a címre: American Hungarian Relief, Inc., 165 West 46th St., New York, N. Y. és tegyen bele olyan összegű money ordert vagy csekket, amilyent kíván.

Egy régi szép daljátékoan azt éneklik: Aki segít a szegényen, az ég áldása lesz azon... A jó Isten áldása pedig valódi tiszta haszon...

A BÉKE

még nem érkezett el egészen, még csak európai háborút fejeztük be, sárga ellenségünk legyőzése még hátra van.

A háború folytatásához kormányunknak még nagyon sok pénzre van szüksége. A szükségletet — helyesen — nem bankároktól veszi fel nagy kamatra, hanem az ország lakosságától, akik kevesebb kamattal is beérnek és így kevesebb teher nyomja az ország lakosságának vállait.

A győzelem érdekében kell vennünk a hetedik kölcsön folyamán annyi kötvényt, amennyit csak tudunk. Én tudom, hogy e lap olvasói nem nagyon kell biztatnom hazafis kötelességeik teljesítésére, megtették ezt eddig is, megteszik ezt ezután is.

Akik odaadták legdrágább kincseiket, nehezen nevelt drága jó fiaikat a haza védelmére, azok biztosan nem vonakodnak dollárjaikat sem odaadni a hazának, még hozzá úgy, hogy arra kamatot is fizetnek.

És akik megvették a hadikötvényeket, tartsák is meg azokat. A rosszabb időkben nagyon jól jönnek majd azok. Mert azokat mindig és mindenütt készpénzre lehet váltani.

Most a keresetből futja a kiadás, de biztosan jönnek majd olyan idők, amikor mindenki boldog lesz, akinek lesz mihez nyulnia.

PÁRTOLJA HIRDETŐINKET

NIMITZ
ADMIRÁLIS

a múlt héten nyilatkozatában bejelentette, miszerint a japánok eleget fognak tölteni kapni. Azt mondta: "a légi hadjáratot nagyon, nagyon fokozzuk. Repülőgépeket küldünk Japán ellen repülőgépszállító hajókról és szárazföldi repülőterekről. Minden gépet, amit csak rendelkezésre áll, elenük küldjük."

Alighogy a rádió Nimitz admirális nyilatkozatát bejelentette, közölte azt is, hogy az nap, hajnaltól délután két óráig 900 hatalmas bombázóknak tízennégy izben támadta a Kyushu, Shikoku és Honshu repülőtereket.

Ez volt a bevezetője annak a hadjáratnak, melynek célja, hogy Japán repülőtereit, iparteleit, hajógyárait, egyszóval mindent, ami a háború további vitele szempontjából fontos; elpusztítsuk.

A Csendes Oceáni légi hadseregeink új parancsnokot kaptak Barney Giles személyében, aki azt mondta, hogy a hadsereg és haditengerészet repülőseregei sokkal több bombát zúdítanak már a közeljövőben Japán 148,000 négyzet mélet kitevő területére, mint amennyi Németország 215,000 négyzet mély területére jutott.

Repülőhadseregeink kétség-telenül készülnek a minden eddigit felülmúló légi hadjáratra. Ennek jele az is, hogy az Angliában állomásozott híres nyolcadik repülőhadsereg parancsnoka Jimmy Doolittle generális, — aki első ízben bombáztatta Tokyot — elhagyta Angliát, — nem nehéz ki találni, hol fogják használni.

NAPI KÉTEZER
BOMBÁZÓT

helyezett a japánoknak Doolittle generális kitalátásba és biztosak lehetünk benne, hogy meg is kapják ezt. Nem azt mondjuk, hogy már holnap, mert hiszen előbb még a légi haderőnk igen nagy egységeit előbb Európából a japán színtérre kell költöztetnünk és ez nem csekély feladat.

Azonkívül pedig ott kell megfélemlő repülőterekről, felszerelési állomásokról, javító műhelyekről gondoskodni, amiknek kiépítése időbe kerül.

Az előkészületek tehát jelentős időt vesznek majd igénybe, de a támadások fokozódása napról-napra megtörténik.

Szakértők azt hiszik, körülbelül három hónap kell majd ahhoz, hogy Japánt olyan tempóban tudják repülőgépekkel pusztítani, hogy azt nem igen bírják majd.

Arra számítanak, hogy sokkal gyorsabb tempóban tudják majd Japán hadiparát, közlekedési eszközeit, katonai célpontjait pusztítani, mint a náciéket tudták és így hamarosan készen lesznek vele anynyira, hogy aztán a hadsereg alakulatai megkezdhesék az anyaszigetek elleni inváziós hadjáratát.

BLOKÁDOT

épit ki haditengerészetünk a japán anyaszigetek ellen és igyekeznek megakadályozni, hogy a japán szigeteket nyersanyagokkal és olajjal elláthassák. Haditengerészetünk már is dolgozik ezen a feladaton a britt hadiflottával karöltve és bizonyos, hogy ha a ma még az Atlanti Óceán vizein levő egységeink legalább egyrésze átkerkezik majd a japánok által uralt vizekre, a feladatot jobban tudják végezni.

Közben a haditengerésze-

tünk, tengeralattjáróink határozott beavatkozásával egyre jobban pusztítják a japán hadi és kereskedelmi hajókat. A repülőgondoskodnak arról hogy azokat ne tudják a gyárak pótolni.

Japán az elpusztuló repülőgépeit se tudja pótolni, mert hatalmas bombázóink százai zudítják állandóan a bombákat Nagoya óriási repülőgép gyárára is.

És ismétljük, ez még csak a kezdete az igazi nagyszabású repülőgépes támadásoknak és azok nap-nap után fokozódni fognak. Japán — katonai szakértők szerint — nagyon sokáig nem bírja majd elviselni a retentő erejű támadásokat.

OKINAWA
SZIGETÉN

tovább folyik a véres harc Nahaért és más célpontokért. A japánok semmi áldozatot se sajnálnak itt, mindenképpen tartani akarják állásaikat. A mieink elkeseredett küzdelmek után tudnak csak lépésről lépésre előrehaladni.

Nimitz admirálisunk bejelentette a múlt héten, hogy a japán háborúban eddig Okinawa kivánta a legnagyobb áldozathozatalt. A Japán anyaszigetekről csak 360 milenyire levő szigetért az első 46 nap alatt 3,781 amerikai fiu fizetett életével; 2,771 a tizedik hadseregből és 1,010 mariner; 17,004 pedig megsebesült; 11,675 a hadseregből és 5,329 mariner; és 129 katona és 36 mariner elhunyt.

A japánok tudják, hogy Okinawára nekünk az anyaszigetek elleni invázióhoz van feltétlen szükségünk és azért védekeznek olyan roppant szívesen, hogy késlesek annak teljes birtokunkba jutását.

A JAPÁN
ANYASZIGETEK

elleni hadjáratunknak egyik nagy akadály, hogy nagy távolságból kell az inváziót megindítani. Európa felszabadításáért megindított hadjáratunkhoz kitűnő alapot volt Anglia.

Az angol szigeten gyülekezhetett óriási hadseregünk, onnan támadhatott repülőhadseregünk és aránylag elenyészőn kis utat kellett vízből megtenni az invázióra induló hadseregnek.

Japánnál azonban még a legközelebbi támpontjaink is több száz mérföldesek lesznek, ami nagyban súlyosbítja a feladatot.

Japán anyaszigetei ellen is óriási erőket kell indítanunk és ez a magyarázata annak, hogy az eddig kiadott jelentések szerint négytől öt millió főnyi hadsereget és két millió főnyi haditengerészetet kell Japán leverése érdekében igénybe venni.

Ez az oka, hogy a leszerelés nem lehet szélesebb körű, hogy az ujoncnak változatlanul be kell vonulniuk és hogy a hadipari termelés nem fog olyan nagyon csökkenni, mint arra sokan számítottak.

CSAK EGY MÓDON
TÖRTÉNNE VÁLTOZÁS

ha Japán ereje korábban összeroppana, mint remélik. Ha a repülőgépes hatalmas tá-

madások megértetnék Japán vezetőivel, hogy nincs menekvés és feltételek nélkül megadnák magukat, még az invázió kezdete előtt. Katonai szakértők szerint erre is sor kerülhet.

Hadvezetőségünk kétségtelenül elsősorban a repülőket telepíti majd át a japán hadszíntérre, nyilván azzal a számításal is, hogy azok mennél előbbi munkája — talán feleslegessé is teszi, hogy a szárazföldi haderő Németországban felszabaduló minden egységét is oda szállítsák.

ÁZSIÁBAN

is egyre kevesebb sikerre mutathatnak a japánok. A kínai hadsereg jobb és több felszerelés birtokában egyre több kellemetlenséget okoz a japánoknak és pl. Hunan tartományban a múlt héten erősen vissza is szorították őket.

Hadvezetőségünk azon van, hogy Kinának mennél több felszerelést juttasson, hogy élénkebb részt tudjon venni a japánok elleni hadjáratban. A Mr. Nelson által felállított kínai War Production Board az ottani ipartól most már sokkal nagyobb teljesítményt tud elérni, mint annak előtte.

BORNEOBAN

kissé elcsendesedett a hadjárat, a jelentések azt állítják a nagy esőzések miatt. A lényeg az, hogy a hadjáratnál ott már elérték: jelentős olajmészeket vettek el a japánoktól, más olaj kutakat meg anynyira megsemmisítettek, hogy azokból a japánok már nem kaphatnak olajat, amire pedig olyan nagy szükségük lenne.

MacARTHUR
CSAPATAI

Mindanao sziget megtisztításán dolgoznak. Itt is az a helyzet, hogy a japánok erősen védekeznek, mert tudják, hogy nekünk az összes Philipini szigetekre nagy szükségünk van az anyaszigetek elleni hadjáratunkhoz.

Erőstést nem igen tudnak idehozni a japánok és MacArthur csapatai lassan-lassan majd kiölik a szívosan védekező japánokat.

EURÓPÁBAN

a tisztítási munkákat folytatják a szövetségesek csapatai. A bujdósó náci vezetőket össze fogdossák és közben igyekeznek, amennyire lehetséges berendezkedni a legázolt náci birodalom vezetésére.

Tudvalevőleg négy zónára osztották a birodalmat. A keleti felét a szovjet csapatok tartják megszállva és igazgatják is, északon az angolok az urak, míg dél nekünk jutott és kap egy sávet francia szövetségünk is.

A négy részre osztott birodalom négyféle módon lesz kormányozva, de az egészet co-ordinálják majd Berlinből. A tervet régen elkészítették és most a gyakorlatba kell átvinni, amit papíron lefektettek.

Egyelőre még nem lehet tudni persze, mint válik ez majd be.

BRIDGEPORT, OHIO

SZÁMOS MEGFELÉDETT MAGYAR ÜGYFELÜNK VAN. — Ingatlanra kölcsönt adunk, havonta kisebb-díj részletfizetésre. — Betétjei be vannak biztosítva.

THE BRIDGEPORT SAVINGS, LOAN AND BUILDING ASSOCIATION

211 Main Street — Phone 55 — Bridgeport, Ohio
Betétje \$5,000 erejéig biztosítva van

CSAPATAINK

egy része már készülődik részben hazafelé, részben a japán hadszíntérre. Elsősorban persze azokat az egységeket viszik, melyekre a legnagyobb szükség van a japán fronton: a repülőket és az őket kiszolgáló műszaki csapatokat. Vannak, akik azt állítják, hogy belekerülhet hat hónapba is, míg gyalogos csapatok is utra kelnek Japán felé.

Akik ott maradnak, a megállás munkáját végezni, a hogy a jelek mutatják, nem

nyugszanak majd rózságyagon. A náci nem veszték ott ki és gondoskodnak arról, hogy mennél több kellemetlenséget szerezzenek a megszállóknak. A legválogatottabb módokat eszelik ki erre.

Az egyik pl. az volt — de ezt már leplezték, — hogy leányok az amerikai parancsnokságoknál amerikai fiukat jelentenek fel — hogy erőszakot követtek el ellenük.

Az amerikai katonáknak — egyelőre — mint tudjuk, tilos (Folytatása az 5-ik oldalon)

MARTINS FERRY, OHIO

HA JÓL AKARJA MAGÁT ÉREZNI,

nézzon be hozzánk

DUTCH HENRY'S
RESTAURANT & UNION BAR
"ALL LEGAL DRINKS SERVED"

Záróra délután 6 órákor
418 Hanover St. - Phone 584
Martins Ferry, Ohio
ART. LYNKEY, tulajdonos

PÉNZT SPÓROL
HA NALUNK VÁSÁROL!
RUDNER'S

"Everything For The Home"



Csupa erős, szép, tartós butort árulunk.

Nézzon be hozzánk!

Telefon: 363 Martins Ferry

HANOVER AND 4th ST.

FORDULJON HOZZÁNK mikor a baj szomorú órája elérkezik

The NOBLE Co.
TEMETKEZÉSI INTÉZETE

Hanover at Fifth Martins Ferry, Ohio
M. M. SHOEMAKER

Bármily építkezési anyagot kaphat nálunk!

SCOTT LUMBER CO.

BRIDGEPORT, O. 253 Lincoln Ave. Telefon 25
MARTINS FERRY, O. 404 N. Zane Hgwy. Telefon 786

SZÍVÉLYES ÜDVÖZLETÜNK a környék magyarságának!

The Citizen Savings Bank
of
Martins Ferry, Ohio

Member Federal Deposit Ins. Corp.
BUY WAR BOND REGULARLY AND KEEP THEM!

NALUNK MAGYARUL BESZÉLHET

Gyönyörű esküvői csokrok, temetési koszorúk
VIRÁG BARMELY ALKALOMRA

Albert Kehrre & Sons
Stop 10 Zane Highway Tel. 661
Martins Ferry, Ohio

BELLAIRE, OHIO

KÖSZÖNJÜK A MAGYARSÁG PARTFOGASÁT
Mindent elkövetünk, hogy meg legyenek velünk elégedve

Grafton-Bauknecht Mellott Co.
FUNERAL DIRECTORS

Cor. 37th & Jefferson Bellaire, Ohio Telefon 66

WELCH, W. VA.



Betétei BIZTOSITVA vannak
a környék magyarjainak küldjük
ÜDVÖZLETÜNKET
banküzlet minden ágában szívesen
állunk rendelkezésükre.

**McDowell County
National Bank**

WELCH, W. VA. Tel: 2
Buy War Bonds regularly!
Betétei \$5,000,00 erejéig biztosítva vannak.

35 ÉVE SZOLGÁLJUK A KÖRNYÉKET!

Igen sok megelégedett magyar ügyfelünk van.— TŰZ, BAL-
ESET, AUTÓ, TORNADÓ, STB. biztosítását elvállaljuk.

The WELCH INSURANCE AGENCY, INC.

Telefon: 149 WELCH, W. VA.

A. F. LECKIE, President J. R. WERNES, Asst. Sec'y
R. V. SHANKLIN, Vice President M. E. LUNDY, Auditor
J. W. BLAKELY, Sec'y-Treasurer F. W. HERVEY, Engineer

JOHNSON'S Super Cut-Rate

McDowell St., Welch, W. Va.

Örömmel üdvözljük Önt, mint értékes
barátunkat.

Mincenél, amit nálunk vásárol, meg
lesz elégedve. Ha nem így lenne, vissza
adjuk pénzét. — Jöjjen be hozzánk,
ismerkedjék meg velünk. Áraink ol-
csóságával meg lesz lepdve.



ÉRTÉKELJÜK A MAGYAROK PARTFOGASÁT!

Nagy butor és vasáru készletünk van. —
A híres Kyanize festék és floorpolish
képviselete! — Lőszerszámk, kályhák,
háztartási kellékek stb.

WELCH HARDWARE & FURNITURE CO.

121 McDOWELL STREET

(A Fire Station mellett) WELCH, W. VA.

P. O. Box 467.

B. S. BREEDING, Mgr.

MIKE DEFURIA

Bármily férfiruhakelléket vásárol tőlünk, meg lesz elégedve!

Hálások vagyunk pártfogásáért

MEN'S SMART SHOP

A City Hall mellett.

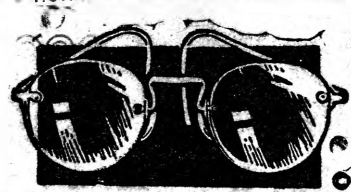
WELCH, W. VA.

MANHATTAN ingek, sportswear
nyakkendők és alsoruhák; KNOX
kalapok, VAN HEUSEN ingek és
sportswear, HOLEPROOF haris-
nyák, BEAU BRUMMELL nyak-
kendők, PIONEER suspender,
nadrágszíj, harisnyatartó, BRENTWOOD szvetters és sportswear,
JANTZEN szvetters, SWANKS ékszeres férfiaknak, stb.

Vigyázzon szeméire, míg nem késő. Szemüveg javítás, csiszolás!
Mérés árak! Minden munkát személyesen végezz. Welch-i iroda
nyitva egész héten át.

Dr. A. J. Martin OPTOMETRIST

Welch, W. Va. Tel: 95
(First National Bank Bldg.)
Rendelő: hétfőn, szerdán és pénteken
Bluefield, W. Va. Tel: 3205
(Coal & Coke Bldg.)
Rendelő: Kedd, csütörtök, szombat



LEGJOBBAT KAPJA NÁLUNK — LEGOLCSÓBB ÁRON!

Köszönettel vesszük a magyarság pártfogását!
ARULJUK A híres QUEEN QUALITY cipőket,
EDWIN CLAPP cipőket, DOBBS kalapokat és
sapkákat, W. D. DOUGLAS cipőket, REDFERN
női kabátokat és női ruhákat, MARKS TWIN
ingeket, CHERRY nyakkendőket. — Gyermek-
ruhák! — Ágyterítők, asztalterítők, housecoats,
DANIEL GREEN papucskok stb. nagy választékban!

THE DIAMOND STORE

R. H. Hazemey & Co.
116 McDowell Street Welch, W. Va.
Telefon: 272

KARÁCSONYI AJÁNDÉK

szükségeit szerezze be nálam!
Mindent elküldünk, hogy meg legyenek
elégedve. Ékszer, óra, gyűrű, Fostoria
üvegáru, ajándéktárgyak, stb.

DAVIS

ÉKSZER és AJÁNDÉK ÜZLETE
JAVÍTÁS JÓTALLAS MELLETT
103 McDowell St. — Telefon 49
Welch, W. Va.

HETI SZEMLE

(Folytatás a 4-ik oldalról)

a német polgári lakossággal
érintkeznie és katonai ható-
ságainak feltűnt a sok ol-
dalról érkező feljelentés.

Bár tudják, hogy fiaink erei-
ben is vér folyik és abban a
korban, amiben katonáink van-
nak, természetes a nő utáni
szinte olthatatlan vágy, hitel-
lenkedve fogadták a tömeges
feljelentést.

A vizsgálatnál kiderült, hogy
a gyanu alapos volt. Szer-
vezett náci trükkkel álltak szem-
ben. A feljelentő leányok kö-
zött soknál megállapították —
hogy érintetlenek, másokról
pedig kiderült, hogy az ame-
rikai fiúk érkezése előtti idők-
ben pénzért árultak szerel-
met.

Ez csak egy módja a kelle-
metlenkedésnek, hadvezetősé-
günk tudja, hogy többhöz is
lesz szerencséje.

MEGKEZDŐDÖTT

a leszerelés azokból a fiuk-
ból, akiket a V. E. napja ebben
az országban ért és megfelelő
pontokkal rendelkeznek ahhoz,
hogy a további szolgálattól
mentesüljenek. Hadvezetősé-
günk roppant felkészültséget

mi se mutatja jobban, mint az
hogy V. E. napja után 48
órával már leszerelték 2500
fiunkat, akik erre illetékesek
voltak. És bejelentették azt
is, hogy mindazokat, akiket le-
het, mennél előbb vissza ki-
vánják adni a polgári élet-
nek.

Persze: a lakosság szeretné,
ha a leszerelés gyorsabb iram-
ban és nagyobb arányokban
történne.

Nem szabad azonban elfe-
lejtünk, hogy még hátra van
egy nagyon súlyos feladatunk:
Japán legyőzése és most min-
den határozat hozatalnál azt
kell tekintetbe venni: milyen
kihátással lehet az a Japán el-
leni háborunkra.

Akik zugolódna, akik las-
sunak tartják a leszerelés tem-
póját, legyenek szívesek azt
a csekélységet figyelembe ve-
ni, hogy a japán haditenge-
részlet még nincsen teljesen
tönkretéve, a japán repülő-
gépek még pusztítják fiainkat
és a japán harcosok milliói
még teljes erővel küzdenek el-
lenünk.

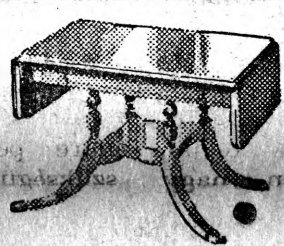
SAN FRANCISCOBÓL

Molotov orosz külügyi nép-
biztos és Eden angol külügy-
miniszter már elutaztak. Anél-
kül, hogy a lengyel kérdést,
mely annyi keserűségnek a
forrása elintézték volna.

A külügyminiszterek távo-
zása utáni első sajtókonferen-
cián Truman elnöktől az új-
ságrókról megkérdezték, talál-
kozik-e a közeljövőben Stalin-
nal, azt a furcsa választ kapta,
reméli.

Vagyis határozottsággal nem
merte ezt állítani, ami azt bi-
zonyítja, hogy az orosz dik-
tátor — még mindig kiszámít-
hatatlan.

Washingtoni körök szerint



ÜZLETÜNK NINCS A DRAGA HAZBERNEGYEDBEN!

Pézt spórol meg, ha itt vásárol.

ÚJ ES HASZNALT BUTOROK nagy
választékban! Nézzen be üzletünkbe!

WARREN FURNITURE CO.

WELCH, W. VA. TEL: 415



Igen nagy készletben vannak ajándéktárgyaink!
Szébbnél-szebb játékok, kézhimzett abrosz, ágy-
terítő stb. — Kézi csipkés asztalkendők stb. —
Számos megelégedett magyar vevőnk van!

TYSON & CHRISTIAN

FIRESTONE GYÁRTMÁNYOK KÉPVISELŐI

44 McDowell Street — Telefon: 157J — Welch, W. Va.

"EASY TO PAY — ON THE LEWIS WAY"



Jöjjen be hozzánk — Berendez-
zük házat. — Könnyű részletek.

The LEWIS FURNITURE Co.

Telefon 176 Welch, W. Va.



McDowell County-nak legnagyobb ékszer-
üzlete szíves üdvözlét küldi a magyarsá-
gunk! Szébbnél-szebb ékszerek, ajándék-
tárgyak, gyémántok, fülbevalók, gyűrűk,
nyakláncok, stb.

U. S. JEWELERS

McDowell County's Largest Jewelers
WELCH, W. VA. 77 McDowell St.
War, W. Va.-i üzlet: 110 Main Street
Bulova, Elgin, Waltham, Hamilton, Gruen,
Longines órák képviselői!

HOZZA HOZZÁNK RECEPTEIT!

Annak elkészítése legfontosabb üzlet-
águnk. Száz és száz gyógyszerár-kellé-
ket vásárolhat nálunk!

FLAT IRON DRUG STORE

DRUGS — STATIONERY — CIGARS
SUNDRIES — SODAS
WELCH, W. VA. TEL: No. 80



Esküvői csokrok! Virágok bármely alkalm-
ra. Temetési koszorúk \$4-tól feljebb.
Ajándéktárgyak! — Meleg üdvözlőnk
számos derék magyar barátainknak!

FOSTER'S

FLORAL AND GIFT SHOPPE

(Azéltől Fallon virágüzlet)
Box 935. — 28 Ekhorn St., Welch, W. Va.
Nappali telefon: 145. Éjszakai telefon 915J
A Florist's Telegraph Delivery Ass'n
tagja vagyunk

Truman elnök is, Churchill is
azt kívánják, hogy most Sta-
lin jöjjön, ha nem is az Egye-
sült Államokba, legalább Lon-
donba.

Eddig Stalin mindig azzal
okolta kívánságát, hogy a hábo-
rut orosz részről ő vezeti és hosz-
szabb időre nem távozhatott.
Most ez az ok megszűnt: és
így azt kéri, hogy most ő
jöjjön nyugati szövetségesei-
hez.

Az ellentétek — sajnos —
egyre mélyülnek és vannak,
akik nagyon sötét színben lát-
ják a szövetségesek viszonyát.

Nem javítja azt a triesti
helyzet sem, ahonnan az ame-
rikaiak és angolok kipur-
csolták Tito csapatait, de a
melyek nem távoznak. Az ame-
rikaiaknak és angoloknak az
az álláspontjuk, hogy ország-
határokon változásokat eszköz-
özni a béke konferencia fel-
adata, míg Tito — orosz hát-
véddel — azt hiszi, hogy ezt
ő maga is elintézheti.

CSEH-SZLOVÁKIA

példát mutatott arra, hogy
nem kell feltétlenül a béke kon-
ferenciáig várni, amikor suba
alatt átengedte Kárpátalját a
szovjeteknek. Azzal hogy a né-
pek akaratának tesz eleget,
amikor arról lemond.

Kijelentette, hogy ott való-
ban ukránok élnek többség-
ben, akiknek joguk van faj-
testvéreikkel egyesülni és így
már most lemondott róluk.

Jó lenne, ha Csehszlovákia
aztán a magyarok esetében is
ezt az álláspontot képviselné és
nem azt, amit Masaryk kül-
ügyminiszterük hangoztatott
San Franciscóban. — Tudni-
illik sommásan el akarja tá-
volítani a magyarokat arról a
trianoni békeszerződésben
Csehszlovákiának osztott föld-
ről, ahol azoknak ősei ezer éve
éltek.

A Kárpátalja népének áten-
gedésével egyidejűleg a ma-
gyaroknak is meg kellene adni
a jogot, hogy azok is csatla-
kozhatnának ahhoz a nemzet-
hez, melytől Trianonban el-
szakították.

A NEMZETI GYÁSZ

véget ért Roosevelt elnökért
a múlt héten. Egy hónapja
vezeti országunk ügyeit Tru-
man elnök és meg kell álla-
pítani, hogy elnökünk az egy
hónap alatt meglehetősen nép-
szerűsége tett szert az or-
szágban. Egyszerű emberi tet-
tei határozottan tetszenek a
közönségnek.

Ilyen volt az is, hogy 92 éves
édesanyját nővére társaságá-
ban azon a repülőgépen, me-
lyen Roosevelt elnök utazott
külföldi konferenciákra Anyák
Napjára Washingtonba vitette.

Truman elnök különben
igyekszik kormányzatát saját
szája ize szerint kialakítani.
Egelőre még kevés személyi
változást eszközölt, de azt
hiszik a következő hetekben
néhány esedékes.

Arról, hogy Byrnes volt se-
géd elnököt újra Washington-
ba kéri, megint azt hiszik,
hogy Stettinius külügyminisz-
terünk helyét fogja hamarosan
elfoglalni.

Nem titok Washingtonban,
hogy Truman elnök kül-
ügyeink vitelével nincsen elra-
gadtatva és így azt hiszik eb-
ben az irányban hamarosan
változás lesz.

Vannak akik azt hiszik,
hogy csak belső változás lesz a
külügyminisztériumban, de
erősen tartja a hir magát,

Összejövetelt rendeznek Logan, W. Va.- ban a Segély Akció javára

Logan, W. Va. egyike volt
azoknak a helyeknek, ahol a
magyarok megkezdtek a pénz
előteremtését az óhazai nélkül-
lözök javára, még mielőtt a Se-
gély Akció megalakult volna.

Most már, hogy az engedély
is birtokunkban van, természe-
tesen még fokozottabban tevé-
kenykednek, hogy mennél ma-
gyobb összeggel tudják szeren-
csétlen testvéreinket segíteni.

Május 6-án a bizottság gyű-
lést tartott és akkor újabb tes-
túletek csatlakozása folytán az
IWO 1114-ik fiókja részéről
Probst Gézát, a Logani Magyar
Református Egyháztól pedig

Kish Gézát választották a bi-
zottság tagjainak.

Május 27-én, vasárnap dél-
után 1 órai kezdettel Loganban,
az Olasz Hallban, Pine Street,
újabb összejövetelt rendeznek,
ahol bőven lesz enni és inni va-
ló is és arra kéri a magyarsá-
got, hogy mennél többen je-
ljenek meg, a jövedelem min-
den centjét a segélyalapra for-
ditják.

Azt is kéri, hogy akik távol
lagnak, legyenek szívesek ado-
mányaikat Vizi János bizottsági
pénztárnoknak, Box 272, Logan,
W. Va., elküldeni.

Lynch, Ky.-ban erősen dolgoznak a Magyar Segély Akció érdekében

Lynch, Ky. — Az utolsó évek-
ben Lynch-en és vidékén erősen
megfogyott a magyarok száma,
de akik itt maradtak, azok ma
is kiveszik részüket az amerikai
magyar mozgalmakból és ha se-
gíteni kell: elküldik dollárjaikat
is. Az óhazai testvérek segélye-
zését célzó mozgalmakból is ki-
akarják venni részüket, Megse-
rezték a szükséges engedély ok-
iratot és már is alapos munkát
végeznek, hogy mennél nagyobb
összeget tudjon ez a maroknyi
magyarság gyűjteni.

Május 13-án, szombaton este
a Társas Kör helyiségében ösz-
szejövetelt rendeztek, ami 33
dollár 40 centet eredményezett
a nemes célra.

Május 26-án, szombaton este

hogy a san franciscoi konfe-
rencia bezárása után nem
sokkal Stettinius is megy.

pedig egyik legnagyobb ame-
rikai egyetnek, a Woodmen of
the Worldnak az 595-ik fiókja
rendez ugyancsak az Amerikai
Magyar Segély Akció céljára
mulatságot.

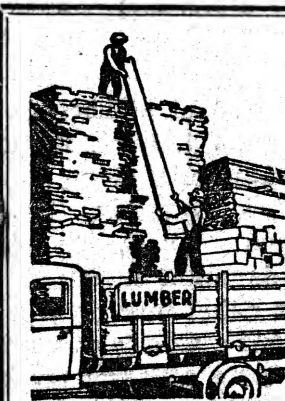
Ezenkívül pedig megindult a
gyűjtés is és a vezetők remélik,
hogy szép összeggel járulhat
Lynch és környéke magyarsága
is az akció sikeréhez.

UJRA MUNKÁBAN

A Magyar Bányászlap megir-
ta, miszerint a United Mine
Workers of America 29-ik kerü-
letének elnöke: George J. Titler,
a Carter Coal Co., Caretta és
Coalwood, W. Va. bányászait
kihívtá munkából, mert a tár-
saság, bár hajlandó volt a union
és a bányatársaságok között kö-
tött szerződés pontjainak eleget
tenni, de nem volt hajlandó a
szerződést aláírni.

A bányászok két hétig pihen-
tek, a termelés szünetelt, míg
aztán a múlt hét elején George
Titler, a 29-ik kerület elnöke
kiadta a rendeletet, hogy men-
jenek vissza a bányászok a mun-
kába. Az ügyet a War Labor
Board elé vitte és az dönti el,
hogy a bányászok dolgozzanak-e
union feltételek mellett, de szer-
ződés nélkül vagy sem.

OAK HILL, W. VA.



VÁSÁROLJA TÖLUNK ÉPÍTKEZÉSI ANYAGJAIT!

Jutányos árak! Pratt & Lambert térmáz,
Acme házfesték - Philip Carey tetőanyagok
és festék - Cement, üveg, stb.

Mankin Lumber Co.

Building Materials - Contractors
340 Central Ave Telefon 51

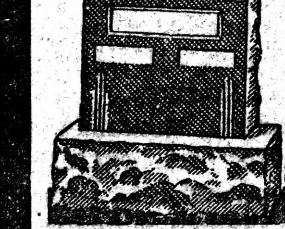
Oak Hill, W. Va.

C. O. PAINTER, üzemvezető

A híres PURINA és TUXEDO takarmányliszt képviselői.
Vásárolja ezeket tőlünk!

Kiszolgálásunk megbízható, lelkiismeres és pontos!

Köszönjük a magyarság pártfogását



TYREE FUNERAL SERVICE

Main Street Oak Hill, W. Va.

— Telefon: 139 —

Nappali és éjszakai ambulance service

TÖBB MINT 38 ÉVE SZOLGÁLJUK A KÖRNYÉKET!

Pénze teljes biztonságban van bankunkban. Sok
magyar család évtizedek óta ügyfelünk. Szíve-
sen állunk az ön rendelkezésére.

Merchants & Miners National Bank

C. R. HILL, Pres.

Oak Hill, W. Va. Telefon 40

Member Federal Reserve System. — City, State and Federal Depository
Member Federal Deposit Insurance Corporation

OAK HILLNEK LEGREGIBB ÜZLETE!

— ALAPITVA 1905-BEN! —



Vasárak, háztartási, vízvezeték cikkek, bányászfel-
szerelés, festék, lőszerszámk, játékok, stb., stb.

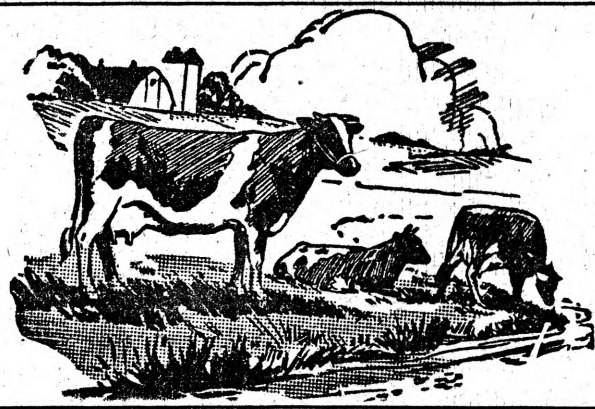
Oak Hill Hardware Company

H. B. CLOWER, tulajdonos

OAK HILL, WEST VIRGINIA

Telefon: 13.

Pártolja Hirdetőinket



ÉNEK A MAGYAR BUZAMEZŐKRŐL

A MAGYAR RÖG HÓSKÖLTE-
MÉNYE EZ AZ IRAS, AMELY
NEM ERESZTI EL, AMELY
EGGYÉ FORMÁLJA SZER-
TETBEN, AKIKET TAPLAL

(Folytatás)

Ferencre pedig csak most jött rá a bóna igazán. Addig hánytá-vetette magában a dolgot, még rászánta magát arra, hogy ő is elmegy a léleklatóhoz. Nem mintha hinne neki, dehogya, Ferenc sohase adott hitelt semmiféle babonának, kanászkorában nem látott se kísérteteket, se tüzes embereket, a háboruban se talizmánt nem hordott a nyakában, se porrá tört gyíkfejet a bakancsában s az Etel Mária-látását is annak vette, ami volt, egy szegény lélek megzavarodásának, amilyen mindenkire elérhet, mert szabad velünk az Isten. Ferenc csak próbát akart tenni a léleklatóval. Ha olyan nagy egyértelműen van a lelkekkel, hát jelentesse meg neki Etelt. Azt még könnyebben elhívhatja, mint mást, mert mind a ketten Mária zsoldjában állottak. Egész bizonyos, hogy nem lesz belőle semmi, az Isten nem adott ilyen hatalmat földi halandóknak. Csudák csak a bibliában voltak, meg igen, hát a szentek életében is voltak, legalább úgy van írva, hogy azok is megjelentek a haláluk utján. Ki tudja, hiszen ami azt illeti, Etelt is szent asszonynak hívták, hívják is néme-lyek még ma is, amint hogy csakugyan az is volt, ezt Ferenc mindenképp jobban tudja, olyan nincs több, meg nem is lesz a világban. És ha a léleklató meg tudná neki mutatni, csak egyszer is, úgy, hogy ő azt

mondhatná rá, hogy ez az no, ez tökéletesen Etel, — akkor kérhetne tőle, amit akar, nincs olyan, amit ő sajnálna tőle.

Ezeket így elgondolta Ferenc, míg nyomakodott előre az éles szélben, a havas dülkőn, kétközben önmagával, hitetlenül és mégis kapkodva egy-egy talánhoz, amely ilyen esetben kizöndül az emberi lélek hő fuvásából, mint a citrusbokor. És ezekbe a gondolatokba úgy belezavarodott, hogy mikor a jól benyomozott, letaposott havon belátalt a látó-asszony gunyhójába, aki se kutyát nem tartott, se ajtót nem zárt, mert nagy biztonságban tudja magát a szerafimok és kerubinek oltalma alatt, — akkor Ferenc igazán nem úgy viselte magát, ahogy körüli elnökhöz és urakhoz szokott deputációvezetőhöz illik. Nem peckeskedett, hanem összekushadt, mint olaja végére ért lámpabél lángja és ahelyett, hogy szigorú szóval megfélemlítette volna a szellemidőzót, vagy megnyerte volna magának szópós-malac ígéretével, csak azt kérdezte tőle, gyáva, kéregető alázatossággal, hogy meg tudná-e ő neki mutatni a feleségét.

A késpenge szemü asszony se szóval, se mozdulattal nem mutatta, ismeri-e Ferencet, vagy nem. Lehet, hogy ráismert, de az is lehet, hogy nem ismert rá és nem sokat nézett ki a kifordított subás, görnyedt emberből, mert ahogy szemügyre vette és ma-

ga elé nézett egy kicsinység, csak annyit mondott:

— Kend nagy vétkes embör az Uristen előtt.

Ferenc olyasmit motyogott, hogy az Uristen előtt mind vétkesek vagyunk, de a léleklató ügyet se vetett rá, ha értette, ha nem és így folytatta:

— Nem tölt öleget a mögholt feleséginek azért, amiket ellene vétött. Addig itt nincs is sömme keresnivalója, mönjön innen Isten hirivel.

Ferenc úgy sompolygott ki az ajtón, mint a tetten ért kutya, ha kiszidják a házából és azt se tudta, hogy ért haza. Micsoda vétke van öneki az Uristen előtt, amiben nem tett ő eleget Etelnek? Ha tudná, a lelkeüdvösségét odaadná érte.

Még azon az éjszakán megtudta. Megjelent neki álmában Etel, úgy szaladt be az ajtón, mezitláb, egy szál szoknyában, ingvállban, mint azon az éjszakán, mikor a kommunista katonák elől futott a Ferenc tanyájára. Ferenc úgy akart kiugrani az ágyból, mint akkor, csak nem olyan ijedt meglepetéssel, hanem egyet erő örömkurjantással, de Etel megfenyegette az ujjával és mondott egy szót. De vagy magában mondta, vagy Ferenc megsüketült, mert hangot nem hallott s csak harmadszor tudta kivenni az Etel szája mozgásából, hogy mit mond:

— Szpiritutó.

Erre aztán Ferenc föl is ébredt és alig várta a hajnalt. Ahogy egy kicsit elverődött a sötétség, mingyárt fogott és ment az igazgató urhoz:

— Van-e már valami hírünk, igazgató ur?

— Van, Ferenc, éppen karácsonyra jött, tessék, föl lehet tenni a kéménybe füstre. A Pulcki konzud ur megszidta a svéd konzult, az meg a német konzult, a német konzul a magyar királyi külügyminisztert, a külügyminiszter az én hosszú kezű barátomat, az meg meghuzta az én fületemet, hogy a nemzetközi jog minéműségének hogyanja és mikéntje nem engedi az idegen állampolgárok legszentebb magánügyeibe való indokolatlan beavatkozás lehetőségének föltételezést, a ragya verje el utról-utrá, ágangént és kacsonként a nemzetközi jogot, még jobban, mint ahogy már el van verve. De azért én nem adom ám magának tovább a haragot, Ferenc.

— Ne is, mert én jó hirt hoztam. Van én neköm egy barátom, Oroszországban honos muszka embör, az én tanyámon is volt hadifogoly. Ugy hívják, hogy Szpiritutó. Ugyancsak edősapám nevezte el annak, de itt a levele, amiben a Fekete Máriát küldte, ebbe benne van a röndös neve is, mög az atrecca is.

— Az ám, csakugyan, a Szpiritutó. Még ma írok neki, tudassa velem a Rókus címét is, járjon utána a tökéletlennek és írja meg magyarán, amit tud róla. Majd én le is fordítatom a levelet, amit írok, oroszra, úgy küldjük el neki. Ejnye, de csak jó, hogy eszibe jutott. De ugy-e ez nem is magának, hanem Mátyásnak jutott eszébe?

— Nem, hiszön ő nem tud sömmirül, — juttatta eszébe Ferenc az igazgató urnak a saját tanácsát, aztán elmondta, hogy mit álmodott ő az éjszaka Etellel.

— Nono, ember! — incselkedett az igazgató, — vigyázzon, mert még maga is meglátja a Máriát!

Persze az igazgató ur ezt csak tréfából mondta és Ferenc is mosolyogva mondta rá, hogy de már azt mégse hinné.

Nem is a Máriát látta meg még akkor Ferenc, hanem Etelt. Még azon az éjszakán, egészen a maga valóságában. Ott ült az ágya szélén, mosolygott rá és Ferenc most sokkal jobban megnézte, mint életében bármikor. Észrevette, hogy elül két rizskásafoga egy kicsit egymásnak van hajolva hegygel és hogy a jobb füle cimpáját egy csöppel magasabban furta ki a bába, mint a másikat.

(Folytatjuk)

Veres Péter levele az uradalmi cselédekhez

Testvéreim, magyar cselédek! Elvégeztetett: magyar nagybirtok, ezerholdas uradalom nincs többé. Osztják a földet. Az ideiglenes nemzeti kormány elintézte azt, amit 1848-ban kellett volna elintézni de amit akkor nem intéztek el: megszüntette a nagybirtokrendszert.

Igy hát egészen új helyzet előtt állunk. Ha a nagybirtok megszűnt, uradalmi cselédség sem lesz többé. Magyarország földje a szabad magyar parasztságé lett. Ebből a földből jut a cselédségnek is és a cselédség is megkezdheti a dolgozó, de szabad kisparaszt gondokkal terhelt, de mégis szabadabb és emberibb életét.

Ismerem a sorsotokat, ismerem a gondolkodástokat, tudom, hogy most hogy éreztek, hiszen én is a tisztántuli nagy uradalmak cselédházaiban nőttem fel. Olyan cselédházakban, ahol három család lakott egyetlen szobában, de amelyben csak egyetlen kemence volt és abban az egyetlen kemencében a harmadik családnak sohasem volt rendes helye, mert egy kemencének csak két pofája, két oldalble van és kenyeret pirítani a sötét hajnalon, vizet forralni, káposztát porgelni a harmadiknak elől, annak hideg szájában, vagy hátul, az égető tűznél juthatott volna hely.

Nem sorolom fel, hogy mi volt ebből és nem sorolom fel azt sem, hogy mit jelentett, amikor az egyik család kicsi gyermeke egész éjszaka sirt és nem hagyta aludni a többi családokat sem.

Nem sorolom fel, hogy mit jelentett, amikor az egyik család asztalán jobbízú és jobbízú étel gőzölgött és a többi család gyerekei odaálltak kíváncsisággal az asztal mellé és nem sorolom fel, hogy ebből mennyi gyereksírás és asszonyi marakodás volt.

Ti ezt mindnyájan ismeritek, elég ebből annyi, hogy pokol volt ez és nem emberi élet. Ezért volt, hogy nem érezte jól magát némely cselédember a házban és ha megejtette a levest, ment ki az ólba, vagy a nyári jászolhoz, ahol legalább pipázgatva, vagy beszélgetve töltötte a cimborákkal azt a kevéske szabad időt, amit a jószág mellett kapott.

Tudom, későbbi időkben javult valamit a helyzet. Egyes uradalmakban már olyan cselédházakat is építettek, ahol négy család lakott egy-egy pitvaron, de mind külön szobában; sőt néhol már olyat is, ahol csak két család lakott egy pitvaron. De a cseléd sor így is csak cseléd sor maradt és keserűség szóta meg a sovány életet.

Ezt a világot most elmúlt és soha többet vissza nem térhet. Sok gond, baj és nyomorúság vár még reánk, amíg új és szebb, jobb országot építünk, de azok már a szabad emberek gondjai lesznek.

Ha aggódunk valamiért, jószágért, természetért, gyerekekért, az nem a másoké lesz, nem az uraké lesz, hanem a miénk és a magunkéért még a gond is kevesebb.

Mi, parasztpártiak, nem akarunk többé cselédeket, de nem akarunk napszámosokat és sommásokat sem. Azt akarjuk, hogy az ezeréves szolgaság véglegesen és minden formában szűnjön meg és az egész parasztság legyen szabad, termelő kisbirtokos osztály.

Ti, aki egész életeteket mások földjén, sokszor ismeretlen idegen urak földjén töltöttétek, ti, akiknek már apai és nagyapai is cselédek voltak, tudom, hogy sokszor sóhajtoztatok a falusi szabad parasztok élete után. Azoké sem volt az uri Magyarországon gyöngyélet, nagyon sok gondnal és sok

Az őhazai helyzetnek megrázó képe ez a cikk, melynek sorából öszintésig — hit és a jobb jövőben való bizodalom sugárlak. Szerzője Veres Péter maga is zselér ember volt, akinek írói tehetségét a Budapesti Megjelenő "Népszava" fedezte fel. A cikk április 17-én a budapesti Szabad Szó című nemzeti parasztpárti újságban jelent meg.

munkával terhelt keserves, dolgozó élet volt, de mégis a tétékhez képest szabad élet volt.

Azoknak is parancsolt a csendőrs és a szolgabíró, azoknak is parancsolt az állam és a katonaság, azokat is nyuzta az ügyvéd és a végrehajtó, de voltak néha szabad percek. Voltak szabad ünnepeik és téli időkben voltak néha szabad hónapjaik is, amikor olvashattak, tanulhattak, megbeszélhették úgy-ahogy az ország és a világ sorját.

Nem dudált nekik hajnali kettőkor az első béres kúrtye, vagy az ispán, béresgazda ekevas csengője és nem kellett hónuk alá csapott kalappal alázatosan rimánkodni, ha néha néha vásárra vagy templomba, keresztelőre, vagy lakodalomba akartak menni.

Ismétlem, ismerem a sorsotokat, ismerem az életeteket és ismerem a gondolkodástokat. Tudom, hogy az erősebbek, az életrevalóbbak mindig azon álmodoztak, hogy csak legálább egy házat, néhány hold földet és pár darab jószágot szerezhetnének. És ezért szolgáltak, túrtettek az ispán és a béresgazda zord göggyét, túrtettek az intézők és tisztartók bikacsőkök és vadászpuskás nagyuriságát, tapostátok a hat ökör, vagy négy ló ganéját és gázoltátok a tanyaudvarok, dülöutak térdigérő sarát.

Tudom, hogy sokan azért szolgáltak, azért túrtettek, azért szenvedtek, hogy egyszer majd, tiz, husz évi szolgálat után, szabad falusi parasztok lehessenek. De tudom azt is, hogy ez nagyon kevésnek sikerült, tudom, hogyha itt-ott egy-egy szerencsés család meg is menekült, a nagy többség nem szabadulhatott. Tudom, hogy sok családfő hosszú éveken át nem engedte, hogy az asszonyai és gyerekei rendszeren ruházkodjanak, nem engedte, hogy pénzt költsenek,

hanem szaporította a jószágokat és néha csapat süldőt, felibe adott kocáit és tartásra kiadott tehenei bizonyították, hogy nem zsongorogtatt hiába. De föld nem volt, eladó föld ritkán került s egyszer csak jött valami csapás, dögvész, vagy árzuhanás, takarmányhiány, vagy sertés pestis és oda lett minden, nem lett belőle se föld, se ház.

És tudom azt is, amikor így hiába elteltek az évek, sokan belenyugodtak s a fáradt emberek türelmével várták, hogy mikor jön majd tehetetlen öregség után a várva-várt halál.

Tudom, hogy sok család meg sem kezdte a zsongorogtatást, hiszen úgy sem ért semmit, hanem kezdettől fogva megévelt minden komenciót, eladott minden terményt, felélt minden jószágot, vagy nem is tenyészített semmit és várta negyedévünkint, vagy hetenkint az új komenciót, amelyre különben már mindig adósság volt és amely éppen ezért sohasem volt elég.

És tudom azt is, hogy az ilyen cselédek már igazi rab-szolgák voltak, az ilyenek még a falusi napszámos életét sem cserélhették fel a cselédsorsot, mert sohasem volt annyi tartalék komenciójuk, hogy kibírhatták volna új-esztendőből a nyíló tavaszig, vagy az új aratásig.

Ha az egyik tanyán vagy pusztán megunták, hát mentek a másikkra, ha itt már nem bírták az intézőt vagy a béresgazdát, megint elmentek a másikkra és mert sehol sem laktak sokáig, még csak kegydíjra, félkomencióra sem számíthattak öreg korukra, hanem gyermekeik kegyelemkenyerén tengődve jutottak el a megbékítő sirba.

Nagyon sokan vannak köztetek, akik már azt sem tudják, hogy melyik falu szabad parasztjai közül szakadtak ki az őseik azzal, hogy csak addig szolgálnak, amíg lovat vagy ökröt, házat vagy földet szereznek és ha ez nem sikerült, ők meg örök életre kinnrekedtek a tanyán ivadékaikkal együtt.

Hát ennek most vége. Szabadok vagytok. Földetek is van, házat is majd építetek. Egy-

előre úgy vagytok, mint a rab, aki sokáig láncban volt és kapta a sovány levest; mikor elszabadul, zsibbadtak a lábai és nem tudja, ki ad majd enni.

A ti aggódástok is jogos: nincs aki mérje a komenciót, sőt kis kamarátok készletét is elvitte a háború. Föld van, de nincs hozzá iga, mert az istállók, hodályok üresek, az ekék és gépek rozsdásodnak szerte a tanyaudvaron.

Hát igen, ez így van. De rajtatok és az egész magyar parasztságon mulik, hogy így

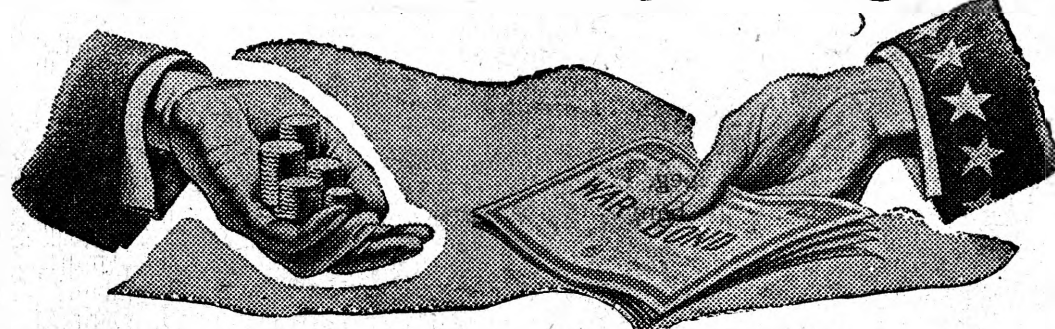
ne maradjon. Meg kell mutatnotok, hogy nemcsak parancsra tudtok dolgozni, hanem parancs nélkül is, magatoknak és gyermekeiteknek. Egyelőre nem lesz jó élet, inkább nagyon is kemény és keserves szadtság vár rátok. De majd meglátjátok, hogy még ez is jobb, mint a szolgaság.

A mi pártunk, a szegény parasztpártja, mellettek áll, szervez, nevel, tanít benneteket, mint a falvak többi parasztjait. És ne féljétek, most már a többi pártok sem akadályoznak meg ebben ben-

nünket, hanem inkább segitenek.

Nincs többé uri párt és nem is lesz. A városok, falvak és tanyák dolgozó emberei építik fel az új országot. Hűséget, becsületet, munkát és feylelmet kérünk tőletek is. Mi magunk is ezt adjuk. Gyertek hozzánk mint testvérekhez és érezzétek magatokat itthon az óvó, védő közösségben, a Nemzeti Parasztpártban. Ennek a pártnak a tagjai, vezetői mind, mind parasztok és paraszt ivadékok, ti is megtaljátok a helyeteket benne.

Make Your Money's Might..



Match their Fighting Might..



You're not asked to prove your prowess in death-dealing combat as these men are doing ... for America and you. That's *their* job! Yours is to add the might of your dollars to the might of our fighting men.

TWO WAR LOANS IN ONE!

The mighty Seventh War Loan is the biggest yet. Last year you were asked to subscribe twice by this time. The *least* you should lend—if your income is \$250 monthly or more—is \$187.50. If your earnings are greater, your purchase of War Bonds should be increased in proportion.

Remember, too, that U. S. War Bonds are the world's safest investments ... giving you \$4 back, at maturity, for every \$3 you invest in them.

YOU HELP THREE WAYS when you back up the MIGHTY 7th War Loan with every dollar you can afford. You help your Government. You help pay for the materiel needed by our armed forces to get the war over quickly and bring them home. You help yourself by providing for your future security.



ALL OUT FOR THE MIGHTY SEVENTH!

BECKLEY, W. VA.

HA ÜZLETÜNKBEN VÁSÁROL,
SOK PÉNZT TAKARIT MEG!



Mindhárom városban sok derek magyar
revónk van. — Ezután küldjük nekik
üdvözlőnköt!

Clark Stores
(INCORPORATED)

(ezelőtt: Clark Hardware and
Furniture Co.)

Northfork, W. Va. Kimball, W. Va.
Beckley, W. Va. Welch, W. Va.

Hálásan köszönjük
BECKLEY, W. VA.

környék magyarságának
pártfogását!

**Raleigh Coca-Cola
Bottling Works**

Dial 7376

DRINK

Coca-Cola

BUY THE SIX-BOTTLE CARTON 25¢ Plus deposit



GYÁSZ ESETÉN KERESSEN FEL BENNÜNKET

Kiszolgálásunk megbízható, pontos. Régen szolgáljuk
a vidék magyarságát.

ROSE FUNERAL HOME

512 W. Neville S. — Telefon 4461 — Beckley, W. Va.

Gyönyörű ajándéktárgyak, üvegáruk, órák,
gyűrűk, nyakláncok, töltőtollak, stb. nagy vá-
lasztékban! — Üdvözljük a magyarságot!

BAILEY JEWELRY CO.

320 Neville Street Phone 4352.

BECKLEY, WEST VIRGINIA

Sophia, W. Va. Mt. Hope, W. Va. Oak Hill, W. Va.

Köszönjük a magyarok szíves pártfogását!
Mindenféle épületanyagot beszerezhet
üzletünkben. — Háza felértékeljük,
kölesönt kieszékeljük.

Hill-Rohrer Lumber Co.

Nagybani és kicsinybeli eladás!
Dial 9375-6 Beckley, W. Va.

SZIVELYES ÜDVÖZLET BECKLEY ES
KÖRNYÉKE MAGYARSÁGÁNAK!

Pénzt spórol meg, ha nálunk vásárol. —
Vásárukban: házfelszerelésben, stb.
óriási készletünk van

BECKLEY HARDWARE & SUPPLY CO

160-162 Heber Street Beckley, W. Va.

— Telefon: 7317 és 7318 —

LOGAN, WEST VIRGINIA

ÜDVÖZÖLJÜK A LOGAN ES KÖR-
NYÉKBELI MAGYARSÁGOT!

Harris Funeral Home
AND

Logan Mercantile Company

Logan, W. Va.

Telephone 516

ÜDVÖZÖLJÜK

A KÖRNYÉK MAGYARSÁGAT
KEDVELT ÚJSÁGJUK UTJÁN!

Mindig hálásan gondolunk pártfo-
gásukra és azt iparkodni fogunk a
jövőben is kiérdemelni.

COTTAGE FLOWER SHOP

Logan, W. Va.

215 Main Street

Telefon 913

SZAKÁCS IMRE IRJA:

A szentírás azt tanítja, hogy
szersz felebarátodat, mint ön-
magadat. Ez valóban szép és üd-
vös tanítás, de sajnos, a világ
létezése óta talán még sohasem
volt olyan nehéz betartani ezt a
tanítást, mint ma. Mert a vilá-
g történelmében talán még soha-
sem volt rá példa, hogy egy
nemzet olyan aljasságra és any-
nyi kegyetlenségre vetemedett
volna, embertársaival szemben,
mint azt a német nemzet tette.

Ma alig van a világon nemzet,
amelynek a magukat felsőbb-
rendű lényeknek képzelő néme-
tek ne okoztak volna szomorú-
ságot, nyomort és örökös gyászt.

Talán még a jó Isten sem cso-
dálkozhatik azon, ha ma egy-
szólván a keresztény és békesze-
rető népeket csakis a legna-
gyobb felháborodás, undor és
jogos gyűlölet tölti el az emberi
érzékekből teljesen kivetkőzött,
kegyetlen németekkel szemben
és jogos bosszúért kiáltanak az
égre.

Igaz ugyan, hogy az a bizo-
nyos írás arra is tanít bennün-
ket, hogy ne ítélj, hogy ne ítél-
tessél; de hát édes Istenem, le-
het bár az ember bármennyire
keresztény is, amikor azt látja,
hogy ahová a németek betették
a lábukat, ahol csak megfordul-
tak, ott csupán csakis nyomor,
jajkiáltás, szenvedés és az ár-
tatlan milliók halála jelezte a
németek lábnyomait.

Lehet-e azonban csodálkozni, ha
ha ma a keresztény és békesze-
rető emberek azt kérdezik egy-
mástól, hogy vajon milyen bünt-
tetést szabjanak ki a németek-
re, most, hogy legyőztük őket.

Lehet-e csodálkozni, ha van-
nak olyanok, akik az írás szá-
vaira hivatkozva, a szemet szem-
ért és fogat fogért elmélet alap-
ján akarnak ítélkezni? Lehet-e
csodálkozni azon, ha egyesek
egyenesen az össznémetiség tel-
jes kipusztítását követelik?

Bizony nem lehet csodálkozni,
mert meg lehet érteni azt a sok
millió ajkát, amelyekről a né-
met brutallítás története a mó-
solyt örökre. Meg lehet érteni
azt a sok millió szív fájdalmát,
amit a németek kegyetlensége
okozott. Meg lehet érteni azt az
örökös gyászt, amit a dicső, fel-
sőbbrendű lények fegyverei zu-
dítottak az emberiségre.

Mindennek ellenére, azok,
akik a németek megbüntetését
követelik, kell hogy legalább is
két dologgal tisztába jöjjenek.
Távol legyen tőlük, mintha én
talán a németeket pártolni akar-
nám, mert hiszen a németek ál-
tal elkövetett kegyetlenségekre
mentséget egyáltalán nem is le-
hetne találni. A németek, ugy-
Isten, mint ember előtt teljesen
rászolgáltak a büntetésre. De ez
a büntetés, legalább is az én
szerény nézetem szerint, kell,
hogy a józan ész ítéletén alapul-
jon! Én szintén szívvel kívánom
a németek megbüntetését, de
ugyanakkor, legalább is embe-
rileg, elképzelhetetlennek tartam
azt, hogy egy 70-80 millió-
s nemzetre, csak úgy egysze-
rűen kiirtsanak a föld színéről.

A szemet szemért és fogat
fogért elmélet alkalmazását
szintén lehetetlennek tartom.
Már csak azért is, mert az azt
jelentené, hogy amint a néme-

tek kirabolták az általuk legá-
zott területeket, amint a gyá-
moltalan aggodat kinozták és
gyilkolták halomra, amint a nő-
ket megbecstelenítették és az
ártatlan csecsemőket az anyjuk
karja között tüdelték szurony-
élre, amint a kezeik közé került
foglyokat kinozták és éhezett-
ték százezerszámra halálra, te-
hát a szemet szemért és fogat
fogért elmélet alapján a szö-
vetségeseknek is épen ugyan-
ezeket kellene, hogy cseleked-
jék, már pedig a németeknek és
japánoknak kívül a világon alig-
ha létezik még egy nemzet,
amely ennyi aljasságra, ilyen
állatias kegyetlenségre képes
lenne. Ezért nincs semmi értel-
me annak, hogy a szeme szem-
ért és fogat fogért alapján való
megbüntetésről elmélkedjünk.

Ugyanakkor annak sincs va-
lami sok értelme, hogy a német
nemzet teljes kipusztításáról ál-
modozunk. Én a világot sem
akarnám itt azt állítani, mintha
talán az én véleményem lenne
az egyedüli helyes, sőt még azt
sem állítom, hogy egyáltalán
helyes, de ami az össznémetiség
kiirtását illeti, én azt tartom,
hogy ha nem kellene attól tar-
tani, hogy előbb-utóbb valami
furfang által kiszabadulnak,
ugy az én nézetem szerint, még
a főbűnös német vezéreket sem
kellene azonnal kivégezni.

Még pedig azért, mert azt
egyáltalán nem lehet elegendő
büntetésnek nevezni vagy te-
kinteni, amikor egy emberi ér-
zésből kivetkőzött fenevad csu-
pán csakis egy rongyos életet
adhat, holott ő tíz, sőt százezer-
ket pusztított el.

Én nem tartanám azt megfe-
lő büntetésnek, hogy ezek a
kegyetlen vérengző gyilkosok
csak úgy, egy pár pillanat alatt
megszabaduljanak gonosz csele-
kedeteik következményeitől.

Ezeknek az emberbőrbe bűt
fenevadaknak a gyors halál nem
büntetés, de ajándék lenne. Eze-
ket a gyors kivégzés helyett in-
kább el kellene különíteni egy
olyan biztos helyre, ahol soha
többé ezen a világon senkinek
és senkiben, de sőt még maguk-
ban sem tudnának kárt tenni.

Mondom, ezeknek a gyors ki-
végzés helyett, hacsak egyálta-
lán lehetséges, inkább még meg
kellene hosszabbítani az életet,
a lehetőség határáig. Aztán sor-
ba kellene velük költségtetni
mindazon örömeiket, amelyeken-
ben ők, a hatalmuk alá került
népeket, illetve áldozataikat,
részesítették. Persze mindezeket
az örömeiket csakis úgy és olyan
porciókban kellene nekik kiutal-
ni, hogy azokból minél huzamo-
sabb ideig és minél többet él-
vezhessenek.

Egyről azonban nem lenne
szabad elfeledkezni. Ugyanis el
kellene őket látni írószközők-
kel bőven, hogy így szabad ide-
jűkben, ha esetleg kedvük tar-
taná, megírhatnák az örült
profétájuknak, Hitlernek a bib-
liájához a szolozsmákat a jövő-
dő német generáció okulására.
Hogy tanulnak meg majd azok
is, hogy ki mint vet, úgy is arat.

A német nép kipusztítása he-
lyett pedig azok közül inkább
el kellene vinni minden olyan
országba, ahol a németek csak
romboltak, annyit, hogy azok
ujraépítésük a vezéreik által
lerombolt helyiségeket. Az oda-
haza maradtaknak pedig meg
kellene adni az alkalmat arra,
hogy a tisztességes és békés em-
beriség soraiban, hacsak az egy-
általán lehetséges, újra elhelyez-
kedhessenek, azt az egyet azon-
ban egyszer s mindenkorra le-
hetetlenné kellene tenni a szá-
mukra, hogy — legalább is em-
berileg belátható időn belül, —
olyan dolgokat gyárthassanak,
amelyekkel újra veszélyeztet-
hetnék az emberiséget.

Ilyen formán látnám én a
németek megbüntetését célsze-
rűnek, de akiknek mindeztől
ellenkező véleménye van, annak
arra teljes joga van.

ST. CLAIRSVILLE, OHIO

Mindig értékeltük a környék magyar-
ságának pártfogását,



ÜZLETÜNKBEN
BÁRMELY ÉPÍTKEZÉSI ANYAGOT
BESZEREZHET!

**THE COMMUNITY
LUMBER CO.**

QUALITY BUILDING MATERIAL
St. Clairsville, Ohio Telefon 215



MOST VAN AZ IDEJE

a kerti veteményezésnek, virágültetés-
nek. A legjobb fajta magokat szerezheti
be üzletünkben.

Valigora Hardware Co.

Hardware — Paints — Farm Equipment
Telefon: 224 ST. CLAIRSVILLE, O.

MULLENS, W. VA.



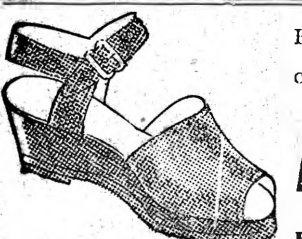
Csakis elsőrangú.

általánosan hirdettet árucikkeket
árulunk. — A híres HART-
SCHAFFNER-MARX RUHÁK,
DOBBS és STETSON KALA-
POK, WILSON INGEEK, PIO-
NEER ÖVEK, NUNN-BUSH
CIPOK, stb., stb.

N. D. TRENT CO.

MULLENS, WEST VIRGINIA
Köszönjük a magyarság pártfogását!

MATEWAN W. VA.



Ha spórolni akar és családjának jó minőségű
cipőt, ruhát, kalapot stb. óhajt vásárolni, —
jőjjön hozzánk.

Abbess Brothers Dept. Store

M. M. ABBESS, Prop.
Phone 2181 MATEWAN, W. VA.

Mindig Bizalommal Fordulhat
Az Amerikai Magyar Református Egyesület
BÁNYAVIDEKI OSZTÁLYAIHOZ

ha tökéletes biztonsági életbiztosítást akar magának vagy
családjá tagjainak. Beállás 1-től 55 éves korig. Gyermekek
havi 25-ért \$500-os biztosítást kaphatnak. A rendes biz-
tosítás mellé dupla baleset, rokkantsági biztosítás és 40 éves
korig betegségy biztosítás is szerezhető

District Manager

REV. JULIUS MELEGH, D. D.

537 Richwood Ave

Morgantown, W. Va.

Telefon: Morgantown 9641

49 POCAHONTAS, VA.

Jegyző: Kovács Pál

75 RED JACKET, W. Va.

Mrs. James D. Addison

85 BROWNSVILLE, PA.

Jegyző: Szarka Ferenc

152 UNIONTOWN, PA.

Jegyző: Holló János

153 MORGANTOWN, W. Va.

Jegyző: Molnár Géza

a Vezértestület tagja

158 VESTABURG, PA.

Jegyző: Szép Károlyné

173 THORPE, W. Va.

Jegyző: Radnóczy József

204 LYNCH, KY.

Jegyző: Bartha Gábor

206 CAPELS, W. Va.

Jegyző: Buckman Sándor

212 BARRACKVILLE, W. Va.

Jegyző: Fullajtár István

213 LOGAN, W. Va.

Jegyző: Domonkos József

222 RIVESVILLE, W. Va.

Jegyző: Kropog Miklós

224 SMOCK, PA.

Jegyző: Beucze István

226 RICHEYVILLE, PA.

Jegyző: Kajatin Sándor

248 BECKLEY, W. Va.

Jegyző: Hajnal József

257 GREENSBORO, Pa.

Jegyző: A Distr. Manager

276 DAISYTOWN, PA.

Jegyző: Bodnár Sándor

291 BOOTH, PA.

Jegyző: Sárközi Imréné

296 IDAMAY, W. Va.

Jegyző: Sike Jeremiás

304 CHATTAROY, W. Va.

Jegyző: Gaál Antalné

306 GALLOWAY, W. Va.

Jegyző: Varga József

316 SABRATON, W. Va.

Jegyző: Takács Józsefné

317 BOBTOWN, PA.

Jegyző: Sereg András

322 PHELPS, KY.

Jegyző: Ifj. Kábal János

331 FILBERT, W. Va.

Jegyző: Holb György

332 CARETTA, W. Va.

Jegyző: Török Gábor

343 WHEELWRIGHT, KY.

Jegyző: Markó József

353 HICKORY, VA.

Jegyző: Ifj. Kelemen István

VÁLASSZA KI melyik osztály van legközelebb az ön lakó-
helyéhez s lépjen érintkezésbe felvétele felől a kalauzban
feltüntetett ügykezelőnkkel, aki szívesen ad felvilágosítást

The
**HUNGARIAN REFORMED FEDERATION
OF AMERICA**

Kossuth Building

1726 Pennsylvania Ave
Washington, D. C.

HIRDESSEN LAPUNKBAN

PFC. SZÜCS SÁNDOR LESZERELT

West Virginia államból. az európai háború befejezése után napon 38 harcost szereltek le és bocsátottak vissza a polgári életbe.

A leszerelés Ft. Meade, Md.-ban történt, ahol azokat a katonákat gyűjtötték össze, akik hosszú harctéri szolgálatuk után

kapott szabadságukból visszatérően voltak.

Köztük volt Pfc. Szücs Sándor, Scarboro, W. Va.-ból, Szücs Imre, a Verhovay Segély Egylet 25-ik fiókja köztisztvisletben álló ügykezelőjének és nejeének a fia is.

Szücséknek Sándoron kívül még két fiuk: András és István állnak a haza szolgálatában.

WAR, W. VA.

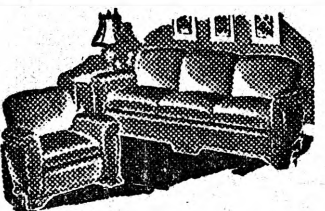
Ruha, cipő, kalap, stb. az egész család részére! ÜDVÖZLET A KÖRNYÉK-MAGYARSÁGÁNAK! Nagy készletünk van gyermekáru cikkekből! KÖSZÖNJÜK PÁRTFOGASÁT!

THE STAR STORE

W. M. JABER, tulajdonos

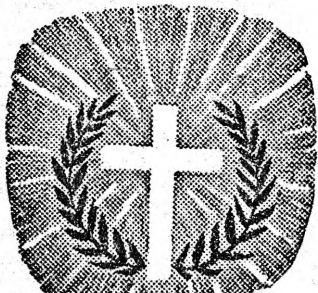
"HOME OF BETTER VALUES"

WAR, WEST VIRGINIA

**ÚJ ÜZLET!**

Dusan felszerelt üzletünkben divatos, tartós és szép butorokat vásárolhat a magyarság! — Lakását teljesen berendezzük! — Hálószooba, ebédlő, konyha-berendezés stb.

DAVIS FURNITURE, Inc.
FURNITURE — HARDWARE — APPLIANCE
WAR, WEST VIRGINIA

NORTON, VA.

HIVJON FEL BENNÜNKET

mikor a baj szomorú órája elérkezik. — Hálásan köszönjük a környék magyarságának pártfogását.

FRED H. KING

FUNERAL DIRECTOR AND EMBALMER

Telefon: Iroda 192

Telefon: Lakás 78

926 Park Ave

Norton, Va.

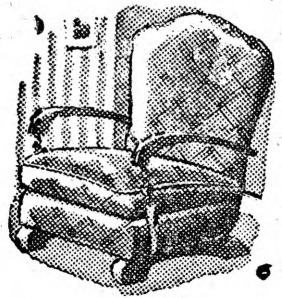
CSUPA

tartós, szép, kitűnő minőségű bútort árulunk. Győződjék meg személyesen. — Vasárnap üzletünkben kitűnő festékek, banyászkeleket, bármely vasárut olcsón beszerezhet!

Furniture Company

NORTON, VIRGINIA
550 Park Avenue

Telefon: 270.

**KIMBALL, W. VA.**

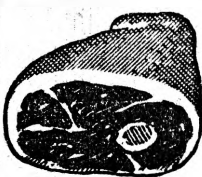
A gyász óráiban lelkiismeretes kötelességgel állunk a magyarság rendelkezésére

ASHWORTH FUNERAL HOME

BETEGSZÁLLÍTÓ KOCSI SERVICE

KIMBALL, W. VA.

TEL.: 3311



Baromfi és mindenféle izletes, friss hús állandóan kapható üzletünkben. — 35 éves szolgálatunk a környéknek! — Elsőrangú fűszerüzletünk szívesen áll rendelkezésére.

A. P. WOOD

"HOME OF GOOD EATS"

KIMBALL, W. VA.

TEL.: 9381

NORTHFORK, W. VA.

A környékbeli magyarság kedvelt tisztító üzeme! Áraink méltányosak! — A munka elsőrangú!

TRI-DISTRICT CLEANERS

W. C. WILLIAMS, tulajdonos
VASALÁS — TISZTÍTÁS — ÁTALAKÍTÁS
NORTHFORK, W. VA. Box 292.

Telefon: 341

**Nálunk**

állandóan kitűnő friss áru, izletes hús, főzelék, gyümölcs vásárolható.

Austin Piggly Wiggly

L. C. AUSTIN, tulajdonos

Telefon: 400

Northfork, W. Va.

Magyar Segélykiáltás Amerikához

ERICK BJOERKMAN, a svéd Gyermekekmentő Alap magyar bizottságának elnöke kábelezi 1945 április 30-án:

"Magyarszágon a gyermekek a vakolatot eszik le a házak faláról. — Az anyák boldogok, ha durva ronggyal bélelhetik ki az újságpapírt, amibe csecsemőiket göngyölik. A budai vár alatt felállított ideiglenes kórházban nincs gyógyszer és műtő eszköz. — Érzéstelenítő nélkül amputálnak, közönséges fa-fűrészszel. — Az orosz katonák jók a gyermekekhez, de katonáknak nincs gyógyszerük gyermekek számára. . ."

Egy 1945 május 4-iki Budapesti levélből:

"A Magyar Vörös Kereszt teljesen mentőkocsi nélkül áll. Egész Magyarországon nincs egyetlen ambulancia kocsi. És nincs gyógyszerük gyermekek pénz. . ."

MAGYAR TESTVÉREK!

A MAGYAR NÉP SEGÉLYKIÁLTÁSA EZ — HOZZATOK.

Látjátok: Többé nem "jótékonyságról" van szó, de ÉLETMENTESRŐL. Véreink élete van veszélyben. SEGITSÉTEK!

Hálás szívvel jelenthetjük, hogy az első segély utban van. Los Angeles magyarsága TIZ-EZER DOLLÁRT adott és ez az első adomány Svájcba ért, ahonnan a Vörös Kereszt életet és egészséget adó gyógyszerre változtatva viszi már Magyarországra.

Nagy és kis magyarlakta helyek nagy Amerikában: Los Angeles ragyogó példáját követve hányszor tízezer dollárt adtak és gyűjtették össze — MOST, AZONNAL — a beteg magyar nép gyógyszerre, gyógyulására? . . .

HALOTT GYERMEKEKNEK NEM KELL ORVOSSÁG . . . ADDIG SEGITS, MIG ÉLETBEN VAN! . . .

Adjátok le a vészjeleket. Most valóban S.O.S. a jelszó. Nem kétszer, de százszor ad, aki gyorsan ad, MA ad. Minden óra késés magyar véreink életét oltja.

Nézzünk szembe önmagunkkal és fülünkben az érzéstelenítő nélkül amputált magyar testvér ordításával kérdezzük meg: mit tehetek, mit TESZEK MA a magyar fájdalom enyhítésére? . . .

Álljunk barátaink, ismerőseink elé és a beteg sorvadó magyar gyermekek lázas, kéro szemre mutatva kérdezzük meg őket: Te, akit EGY gyermek szenvedése könnyekre fakaszt, ezernyi magyar gyermek tengernyi fájdalma, pusztulása láttán mit, mennyit áldozol MA, AZONNAL? . . .

Keressük fel a közömbösöket, a Pató Pálokat. Ne hagyjunk ki egyetlen magyart nagy Amerikában. Minden kihagyott magyar kihagyott dollárokat jelent. Minden kihagyott dollár egy beteg magyar gyermek, asszony vagy férfi életébe kerülhet.

A mai rendkívüli idők rendkívüli követelményeket támasztanak minden magyarral szemben. Nekünk ezeknek a követelményeknek meg kell felelnünk, — még akkor is, ha rendkívüli erőfeszítéssel rendkívüli eszközökhöz kell nyulnunk. Ezt követeli tőlünk a magyar nép szeretete és a magunk becsülete.

AZ ORVOSI TUDOMÁNY

elisméri a méhfűlőnk mérgeinek enyhítő hatását rheuma ellen. Ezt tartalmazza a "MUSCULOID", TÓTH JÁNOS, volt amerikai egyetemi méhészeti szakértő találmánya, amely mindenféle használható arthritist, rheumát, viszketegséget, csipő- és derékfájást, visszértágulást, görcs és hűlés esetében. Kérjen ingyenes ismertetést. Pontos cím: JOHN TOTH, 1143 Hillcrest Drive South Bend 17, Ind.

A VÖRÖS KERESZT VÁLLALTA A GYÓGYSZER VASÁRLÁST ÉS ELOSZTÁST

Az American Red Cross írja: " . . . Megbizottunk kábelezt, hogy a Nemzetközi Vörös Kereszt elfogadja ez összeget és Egyesült Segély Bizottsága Svájcban megvásárolja a Magyarországon elosztásra szánt gyógyszereket. Jelentette továbbá, hogy a Nemzetközi Vörös Kereszt megbízottai és más Magyarországon levő segély szervezetek által ellenőrizni fogja ezek helyi szétosztását és garantálja, hogy az pártatlanul fog megosztótnni. (1945 május 3.)

Adományával, segítségével, munkájával forduljon mindenki az Amerikai Magyar Segélyakció helyi osztályai vezetőségéhez.

The American Hungarian Relief, Inc.

165 West 46th Street

New York, N. Y.

Telefon: BRyant 9-6127.

MEGOLTE A LEJÁRÓKÓ

A Sterling Coal Co. bányájában, Bakertonban, Johnstown, Pa. közelében George Mandrick, 63 éves bajtársra munkája közben hatalmas kötőmb szakadt. Bajtársai ásták ki alóla. Beszállították a Spangler kórházba, de a súlyosan összetört embert nem tudták megmenteni az életnek, kiszenvedett. Özvegyet és 11 árvt hagyott hátra.

UJ POLGÁROK

Lynch, Ky. — Harlan, Ky.-ban az ottani circuit courton május 11-én 24 polgár-jelölt folyamott az amerikai polgárság elnyeréséért. Kilencen közülük magyarok voltak és a következők kapták meg a polgárlevelüket: Zvornik László, Németh Ádám Ödön, Gyurán József, Takács Lajos, Marus Máttyás, Bandi Ignác, özv. Antosik Andrásné, Hegedüs Andrásné és Banre Károlyné.

MÉG JOBBAN KISZÉLESÜL A WHITESVILLEI NAGY ÜNNEPÉLY

Minél tovább tart a whitesvillei nagy magyar testvéri találkozóra a készülődés, annál jobban kiszélesül az. Pvt. Gyovai Ferenc hazatéréről még nincs hír, így az ünnepség idejét még mindig nem lehet megállapítani. De amikor azt megtartják, az valóban nagyszabású lesz.

A Verhovay Segély Egylet, Glen Jean, W. Va.-i 25-ik fiókja is bekapcsolódott az ünnepségre és a 482-ik fiók vezetésével egyöntetűen megbeszélték, hogy ezen az ünnepen adját át Pfc. Nagy János szüleinek, Nagy Samu és nejeének, akik most Fayetteville, W. Va.-ban laknak, fiuk arcképfestményét.

Pfc. Nagy János tagja volt a Magyar Bányászlap előfizetői táborának és a Verhovay Segély Egylet bányász tagjai első hősi halottja és mint e lap olvasói tudják, a Verhovay Segély Egylettel karöltve a múlt évben az ötödik hadikötvény kampány során a magyar bányászok hadi kötvény vásárlásai alapján nevérol repülőgép ambulanciot neveztek el.

A repülőgépambulancera helyezett tábla keretbe foglalt fényképet is az alkalommal adja majd át a szülőknek e lap szerkesztője.

A 25-ik fiók vezetősége is kéri a Beckley és Vidéken megtelepült magyarokat, hogy legyenek majd ott Whitesvillen valamennyien ezen a nem mindennapi ünnepségen.

Pocahontas, Va.-ban is megalakult az Amerikai Magyar Segély Akció fiókja

Pocahontas, Va. — A Pocahontason megtelepedett magyarság is fájdalommal kíséri figyelemmel a Magyarországból érkező híreket, melyek mind arról számolnak be, hogy milyen mérhettelenül nagy ott a nyomor.

Az itteni magyarok is segíteni akarnak az óhazában szenvedő testvéreiken és ennek érdekében május 13-án, vasárnap délután gyűlést tartottak és itt is megalakították a Segélyző Bizottság fiókját.

Elnök lett Nt. Bertók Béla, jegyző Kovács Péter, pénztárnok Nagy Gáspár, ellenőrök: Kovács Pál és Tóth Mihály, bizottsági tagok: Halász Gyula, Kovács Pál és Tóth Mihály.

A következő gyűlésen az osztály néhány nőt is bevaszt és aztán úgy Pocahontason, mint vidéken is megindult a gyűjtés.

Ünnepre készülnek a Brownsville, Pa. és vidéki református magyarok

Brownsville, Pa. — Az itteni magyar református egyház népe ünnepre készül. Május 30-án, csütörtökön, Decoration Day napján délután 4 órai kezdettel istentisztelet keretében avatja fel újból templomát és ugyanakkor avatja az egyház fiai és leányai katonai emléktábláját is. Az istentiszteleten az egyház lelkeszén kívül vendégelkészek is szolgálnak majd.

Este hat órai kezdettel a templom alatti teremben bankett lesz, az egyház derek asszonyai kitűnő ételekkel szolgálnak majd.

Az ünnepség befejezésekepen pedig este fél 8 órai kezdettel a Sons of Italy Hallban nagy bál lesz kitűnő zene mellett.

A brownsvillei református egyház népe szétszórtaon él küllőnböző bányatelepeken. A "Kis Piros Templom" népe biztosan összejön erre a napra, hogy együtt legyenek, amikor az egyház népe szétszórtaon él küllőnböző vidékeken. A messze szolgált fiúk lélekben a szülőkkel lesznek biztosan, mert hiszen a szeretett lelkészükhöz, Nt. Murányi Istvánhoz irt levelekben mindig kifejezik a templomhoz való ragaszkodásukat.

UJ MAGYAR BANYAVÁLLALKOZÁS

Morgatown, W. Va. vidékén jól ismerik a magyarok boldogult Molnár Miklós, Pursglove, W. Va. lakos és neje fiait, Miklóst és Gézát, aki az Amerikai Magyar Református Egyesületnek vezérttestületi tagja.

A két Molnár most bányavállalkozásba kezdett. A Hillman Coal and Coke-tól kibérelték a Poland No. 1. és No. 2. bányákat és azokból ezután az ő vállalkozásukban bányásznak szentet.

Csakis kézi erővel fognak dolgozni. Idősebb emberek is tudnak itt munkát kapni. Öreg magyarok, akik most nem dolgoznak, jól teszik, ha jelentkeznek Molnár Gézánál, akinek címe: 413 Round Street, Morgatown, W. Va.

CUMBERLAND, KY.**ÉRTÉKELJÜK**

a környék magyarságának bizalmát. A Federal Deposit Insurance Corp. tagja

The Guaranty Deposit Bank

CUMBERLAND, KY. — TELEFON: 60
VEGYEN TÖBB WAR BONDOT!
A VILÁG LEGJOBB BEFEKTETÉSE!

Alaptőke és tartalék: 47,000.00

Vagyon: \$800,000.00

MAGYARUL BESZÉLÜNK

50%-ot spórol meg, ha nálunk vesz és ad el. Jó állapotban levő ruháért, régi mosógépért stb., jó árat fizetünk.

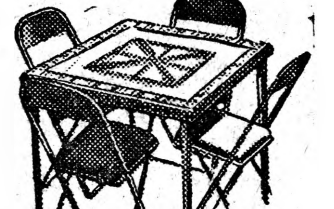
SANCHEZ TRADING POST

VESSZÜNK — ELADUNK — BECSERELÜNK

Rádiók, Fegyverek, Mosógépek, Varrógépek, Jégszekrények, Ruhák, Felöltők, stb., stb.
BOX P. CUMBERLAND, KY.

LAKASÁT TELJESEN BERENDEZZÜK!

Tartós, szép, jutányos áru butorokkal meg lesz elégedve. — Sok megelégedett magyar vevőnk van. Legyen Ön is egyike ezeknek!

**BLEVINS FURNITURE CO.**

QUALITY FURNITURE AT POPULAR PRICES
Telefon: 42 CUMBERLAND, KY.

HA JÓT AKAR VÁSÁROLNI — JÖJJÖN HOZZÁNK!

Minden tekintetben meg lesz elégedve. A "Magyar Bányászlap" útján küldjük üdvözlőnk sok-sok magyar barátunknak

DOBOS GROCERY

HUS — GYÜMÖLCS — FŐZELÉK

Phone No. 14 Cumberland, Ky.

Gyomorjajástól szenvedők

megszabadulhatnak fájdalmaiktól. Meg győződhetnek arról, ha rendelkeznek egy próba adag BIS-RHEW orvosságot. Ajánlják gyomorégés, gyomorsav és gáz ellen, valamint más okokból eredő gyomorjajások esetén is.

Az Egyesült Államok területére bár-hová szállítunk postán is. Küldjön be 1 dollárt és a postaszállítás költségét.

COOK'S DRUG STORE

PRESCRIPTION DRUGGISTS

Troy Cook, tul. Cumberland, Ky.

Phone 49-J

**ESKÜVŐI, ALDOZÁSI FÉNYKÉPEK**

gyönyörű kivitelben. — Művészi munka. — Specializálunk temetési felvételekben.

THE WAINSCOTT

P. O. Box 512

Telefon: 17

CUMBERLAND, KY.

**ÜDVÖZLET MAGYAR VEVŐKÖZÖNSÉGÜNKNEK!**

Gyöngyök, nyakláncok, gyűrűk, órák, gyémántok, ékszer, üvegaruk, ajándéktárgyak, töltőtollak, stb.

ÓRAKAT JAVITUNK!**VIC'S JEWELRY**

Watches, Diamonds and Jewelry

Telefon: 42 MAIN STREET CUMBERLAND, KY.

MOUNT HOPE, W. VA.**Buy War Bonds . . . and Keep Them!**

A banküzlet minden ágában szívesen állunk a magyarság rendelkezésére. — Köszönjük pártfogásukat.

Bank of Mount Hope

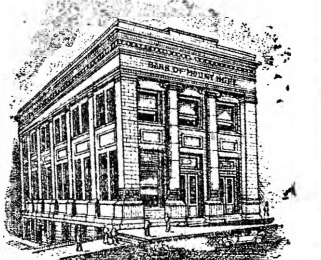
Az FDIC által betétjeit biztosítva vannak

500 dollárig

Mount Hope, W. Va. — Telefon 260

W. G. POTTER, Cashier

BUY WAR BONDS REGULARLY!

**ÜDVÖZELJÜK**

a környékbeli magyarságot kedvelt újságunk, a "Magyar Bányászlap" után. — Bármely építkezési anyagot és vasutat tőlünk jutányosan beszerezhet. — Köszönjük a pártfogását.

Mount Hope Lumber Company, Inc.

Iroda Tel.: 142 MOUNT HOPE, W. VA. Telep Te.: 126

VÁSÁROLJON WAR BONDOKAT